

**MAGYARORSZÁG ÉS  
HÁLDASÁBÉRT**

**Előfizetési és helyben  
házhoz borbva**

vidékre postán küldve

Egész évre . . . . . 19.20 P  
Fél évre . . . . . 9.00 P  
Negyed évre . . . . . 4.80 P  
Egy hónapra . . . . . 1.00 P

# KECSKEMÉTI LAPOK

**(KECSKEMÉTI FRISS UJSÁG)**

## FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

**MAGYARORSZÁG  
FELTÁMADÁSÁBÉRT**

Megjelenik minden nap

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
V. kerület, Költéplomb-éke

**Telefonszám: 144.**

### Bel- és külpolitika

**Rassay Károly belső nemzeti  
kölesönt sürget**

Rassay Károly tegnap nagy beszédében fejtette ki álláspontját a gazdasági kibontakozás kérdésében. Szerinte revidálni kell azokat a pénzügyi intézkedéseket, amelyek az áruk mesterséges emelésére irányulnak. Az államháztartás egyensúlyának biztosítására nem tud más kiutat elképzelni, mint belső nemzeti kölcsön felvételét. Ha azt mondják erre, hogy a magyar nemzet olyan belső nemzeti kölcsönt előferentem nem tud, akkor azt feleli, hogy a magyar nemzet feladta jövő élete iránt minden reményét. *Választani kell, hogy a legerősebb erőfeszítéssel ezt a nemzeti kölcsönt megteremtjük vagy vállaljuk a pénzügyi anarchia legnagyobb idején belül való kikerülését.*

A politikai válság enyhítésére és a nemzeti egység megteremtésére a tiszta választást sürgeti Rassay Károly, mert *időzotot a nemzet-től csak az a kormányzat követhet, amely a nemzettel a lelki összhangot helyreállítja.*

**Nem kap több nyugdíjat, ake-  
nek havi ezerpengős állása van**

A nyugdíjak tervbevolt csökkentése széles körben keltett aggodalmakat. *Károlyi* miniszterelnök a képviselőket azsal nyugtatta meg, hogy nem általános, hanem csak átmeneti rendezés készül az állampénztár helyzetére való tekintettel. A december elején hatályba lépő rendelet ki fogja mondani, hogy azok a nyugdíjazott tisztviselők, akik valamely más állást vállaltak el, új fizetésüket a régi nyugdíjjal együtt legfeljebb 1000 pengős havi jövedelemig egészíthetik ki. Ez azokra a tisztviselőkre vonatkozik, akik képviselők lettek. A képviselői fizetést figyelembe véve, ezeknek körülbelül 350 pengő lehet a havi nyugdíjuk. Közel száz olyan képviselő van, aki tisztviselői nyugdíjjal húz. Minthogy a képviselői illetmény havi 650 pengő, a legmagasabb nyugdíj, amit minit volt tisztviselő kaphatnak, 350 pengő, vagyis a kettő együtt 1000 pengő. Amit ezen az összegben felül élveztek a képviselői nyugdíjban, a fogják veszíteni. Azok a nyugdíjasok, akiknek újabb állásuk után járó jövedelmük meghaladja a havi 1000 pengőt, egyáltalán nem kaphatnak nyugdíjat. Azoktól is elvonják a nyugdíjat a rendelet, akik a közigazgatási élethez helyezkedtek el, illetve ezek is csak 1000 pengő jövedelemen alul számíthatnak részleges nyugdíjra.

### Ország—Világ

A posta vezérigazgatósága külföldi eredő és Magyarországba szülő utánvetés küldemények és postai megbízások forgalmát november 21-vel beszűntette. — A hivatalos lap mai száma kormányrendeletet közöl a csodónkülvilági kénszerességi eljárás újabb módosításáról. — A pénteki gabonaárak 30—50 fillérrrel emelkedtek a búza ára. — A jogszabály kormány megtiltotta, hogy a magyar pénzügyek, gyárosok és kereskedők vagy más emberek pénzkövetelését a jogszabályi adóknak kifizessék. — Magyarország három évvel ezelőtől 7 millió mázsa búzával tudta volna fizetni a külföldi adósságok kamatát, míg most erre a célra évi 30 millió mázsa búza kellene. — Csongrád-megyeben 51 százalék az adóhatalak. — Hír szerint egy bizalmas intézkedés arra utasítja a bíróságokat, hogy a bíróság megállapított ügyvédi költségeket a jövőben 30 százalékkal mérsékeljék.

Japán és Kína beleegyezett, hogy öttáru népszavazási bizottság vizsgálja meg a manduráni helyzetet. — Anglia eddig 326 millió fontot fizetett és 71 millió fontot kapott háborús adósságok fejében.

### A törvényhatósági bizottság tagjainak holnap kézbesítik ki a város jövő évi költségvetését

**A pénzügyi bizottság terjedelmes jelentését is csatolják a költségelőirányzathoz**

A városi nyomdában ma készült el a város 1932. évi költségelőirányzatának könyvalakú kiadása. Hasonlóképpen elkészült az előirányzathoz szerkesztett melléklet is.

A költségelőirányzatot a melléklettel együtt

**holnap kezdik kikézesíteni a törvényha-  
tósági bizottság tagjainak**

és egyttal csatolják hozzá azt a 15 gépirásos oldalból álló jelentést is, amelyet a pénzügyi bizottság terjeszt a város közgyűlésére el.

A pénzügyi bizottság jelentése szerint a háztartási számvizsgáló által összeállított költségelőirányzati tervezet alapján a háztartási alap összes szükséglete 6.098.923 pengő, ezzel szemben a fedezet csak 4.290.006 pengő.

**A költségvetési hiány tehát 1.799.917 P.**

amelynek fedezetére 230 százalékos pótdátot, a huzgai vasút 294.542 pengő hiányának fedezésére pedig még 37 százalékos, tehát

**összesen 267 százalékos pótdátot kellene  
megszavazni.**

A bizottság a mai nehéz gazdasági viszonyok mellett a pótdátoknak ily nagymértékű felemelést semmi körülmények között nem tartja megengedhetőnek, nemcsak azért, mert

az adózó polgárok teherbíró képessége azt nem bírja meg, hanem azért sem, mert az adózó polgárok anyagi túlterheltsége folytán az *be sem folyna*, tehát

**nem volna reális fedezet**

s emiatt a városi pénztár fizetőképessége nem nyerne biztosítást.

Rámutal a pénzügyi bizottság jelentése arra is, hogy a gazdasági helyzet követelményeinek megfelelően nem a bevételek számszerű fel-fokozásával kell megpróbálni a magas kiadások irrealis fedezését, hanem

**a legnagyobb takarékoság bevezetésével  
s a kiadásoknak minimális összegre  
való leszorításával**

kell lehetővé tenni, hogy a város a tényleg befolyó bevételekből fedezni is tudja lecsökkentett kiadásait. Ennekfoga a bizottság az egész vonalon a legnagyobb mértékű takarékoság elrendelését tartja szükségesnek. Ennek az elvnek szem előtt tartása mellett a költségvetés részletes tárgyalásánál ügyszólván

**az összes tételek csökkentését javasolja.**

Az egyes tételek csökkentésére vonatkozólag részletes javaslatokat tartalmaz a terjedelmes jelentés.

### A posta igazgatósága csak 320 pengős havi hozzájárulás ellenében rendszeresíti Kecskeméten a folytonos telefonszolgálatot

**Nyilvános telefonállomásokat kell felállítani a város forgalmas pontjain**

Zimay Károly polgármester a város közönsége nevében ismétlenül sürgette a posta szegedi igazgatóságánál, hogy a folytonos, éjjel-nappali telefonszolgálatot rendszeresítsék Kecskeméten. A polgármester legutóbbi átiratára ma válaszólt Zságon Béla dr., a posta szegedi főigazgatója.

A főigazgató közlése szerint az igazgatóságunk nem áll módjában a folytonos kecskeméti távbeszélő szolgálatnak az államkincstár terhére való elrendelésre. Nem pedig azért, mert a folytonos szolgálatot a forgalmi viszonyok nem teszik szükségessé, illetve

**az éjjeli szolgálat rendszeresítésével járó  
személyi és dologi kiadások a bevételből  
megfelelő fedezetet nem nyerne.**

A város hivatalközlött arra, hogy egyes gyárak, malmok és katonai alakulatok részben a távbeszélővel, részben egyéb távbeszélő állomásokkal sürűn volnának kénytelenek telefon-összeköttetést keresni. Erre vonatkozólag azt közli a főigazgató, hogy ezek a telefonállomások az általuk kijelölendő távbeszélő állomásokkal a kecskeméti postahivatal távbeszélő szolgálatán túlterjedő időben állomásonként és havonként fizetendő 8 pengős tarifális díj megfizetésé ellenében állandó összeköttetésbe hozhatók, amely összeköttetés felhasználásával az kijelölendő távbeszélő állomások egymás közötti viszonylatában a folytonos használat lehetősége is biztosítható.

**Abban az esetben azonban,****ha Kecskemét város vagy a kecskeméti  
távbeszélő előfizetők érdekeltje a táv-**

beszélő szolgálat meghosszabbításával kapcsolatban felmerülő költségöbbséget megteremtésre, legalább háromévi idő-tartamra kötelezettség vállal, a szolgálat kiterjesztésének nincs akadály.

Közli a főigazgató, hogy a Kecskeméten ez-ildőszert október 16-tól május 31-ig rendszeresített féléjjeli távbeszélő szolgálat helyett elrendelendő folytonos távbeszélő szolgálat esetén

**a havi hozzájárulás összege 320 pengőt  
jelentene.**

Amenyiben a város vagy az érdekeltség a folytonos szolgálat elrendelését kívánná, e kötelezettség vállalása esetén a kecskeméti posta főnöksége a maga hatáskörében azonnal intézkednék a folytonos telefonszolgálat bevezetésé iránt.

A főigazgató válasza ügyében a polgármester még nem foglalt állást, de bizonyosnak látszik, hogy a város részéről nem marad emniben az ügy, hanem valamilyen formában

**megoldást keresnek arra, hogy az éjjel-  
nappali telefonszolgálat kérdése ne ma-  
radjon továbbra is állandó panaszra a  
kecskeméti telefonelőfizetőknek.**

Köztudomású, hogy amikor Kecskemét főbb, mint egy évtizeden át nem szűnő küzdelmet folytatott az új postapostaltér, ennek a ki-zedlemnek a célja az volt, hogy *Kecskemét*, a harmadik magyar vidéki város minden tekintetben nagypárosi postahivatalhoz jusson hozzá.

Ehhez a jelleghez pedig minden körülmények között hozzátartozik a folytonos távbeszélő szolgáltatás.

amelynek éjjeli forgalma is volna bizonyára akkora, hogy különleges áldozatot nem követelne a postaküldésértől. Legalább is állandóan fejlődnek. ügyhogy

semmiképpen nem indokolt a posta igazgatóságának az a szerénytelensége, amely egyszerre három évre kívánja a költség-többlet megtérítésére a kötelezettség vállalását.

A telefonszolgálat kapcsán rá kell mutatnunk arra a hiányra, amelyet napról-napra vagyunk kénytelenek észlelni. Kecskeméten a postahivatal nyilvános telefontállomásán kívül egyetlen egy nyilvános távbeszélő állomás sincs.

holott egészen bizonyos, hogy a város néhány forgalmas helyén ellevezett ilyen nyilvános távbeszélőállomás feltételül kifizetné magát és jelentékeny forgalmat tudna lebonyolítani.

## Két hangversenyt rendez a jövő évben a Ref. Egyházi Énekkar

A Ref. Egyházi Énekkar Jó Gyula dr. elnöklete alatt tegnap délután a ref. egyháztanács terében tartott választmányi ülésén elhatározta, hogy *Raacs*: László dr. püspököt, az egyesület díszelnökét fizesse püspöki működésének jubileuma alkalmából üdvözlőni fogja. Kimondotta a választmány, hogy a jövő évi országos dalversenyen nem vesz részt, itthon azonban január hó 3-án és a nyár elején hangversenyt fog rendezni.

## Egész községet rémületben tartott egy csikósbojtár

Nehezen lehet okát keresni *Lőrinc* Farkas csikósbojtár cselekedetének. A bojtár a nyár végén egy napon beöltözött *Fübián* Pál farsának ruhájába, felült gazdájának egyik lovára és Tiszaujfalura vágatott, ahol fellármázta az éjszakai álmát alvó község egész lakosságát. A bojtár átugratta a korláteket, végignyargalászott az utcákon és udvarokon, mikor aztán sikerült az egész községet megrémítenie, el akart illanni. A lakosok azonban végül is rá támadtak, elvették tőle a lovat és őt magát is be akarták vinni a esendőségre, de sikerült megszöknie.

A tegnap megtartott tárgyaláson *Lőrinc* Farkas azt mondta, hogy csak tréfát akart csinálni, a ruhaneműeket vissza akarta vinni farsának, de nem volt már merésze gazdájához visszatérni, mert a lovat elvették tőle. Végül megnyugodott a kéthónapi fogházbüntetésben, amelyet többrendbeli magánlakértésért rászabott a bíróság.

## Madarat a tolláról, elegáns hölgyet

a harisnyájáról ismerjük meg. Ebben a cikkben a legelősebb és legnagyobb szaküzlet Szabó Imre harisnyakülönlegességei áruháza. **Kecskemét és vidéke hölgyközönségének közkedvelt bevásárló helye.** 3424

## Kunszentmiklósi virtus

Három kunszentmiklósi jóbarát *Tekes* Sándor kocsiján tartott a bálba, amikor a lovakat hajtó *Tekes* észrevette, hogy barátai már erősen a bor mámorának hatása alatt állanak és ekkor kijelentette, hogy visszafordul, mert nem akarja, hogy a bálban éppen az ő barátai kezdjék a verekedést. *Zolnai* György kérlelni kezdte *Tekes*, aki végül is hajlott a kérő szóra és folytatta az utat a bál felé. Utközben *Zolnai* megölelte *Tekes* és így szólt hozzá:

— Te vagy a legjobb barátom, mert mégis csak elviszel a bálba.

Míg ezeket mondotta, hátulról háromszor megmártotta a bieskáját *Tekes* testében, aki október 18. óta még ma is a kórházi ágyát nyomja. A bieszkáló legényt ma a bíróság jogerősen négyhónapi fogházbüntetésre ítélte. Enyhítő körülménynek vette a bíróság, hogy *Zolnai* italos állapotban volt és a szurkálás után saját maga vitte barátját az orvoshoz.

# Ma délután hármás, holnap kettős esküvő lesz a nagytemplomban

20 pár között ma házasságot az anyakönyvi hivatalban

Szombaton délután 3 órakor tartják esküvőjüket a nagytemplomban a Faragó-testvérek. Mint írtuk a három Faragó-testvér, Mihály, János és Ferenc egyszerre tartja esküvőjét s a menyasszonyok közül kettő szintén édestestvér. Mindegyik párnak három-három noszolyánja lesz, kik szintén a rokonság köréből kerülnek ki.

Vasárnap délután szintén érekes esküvő lesz a nagytemplomban. Délután 4 órakor két férfi-test-

vér tartja esküvőjét. *Herceg* Kis István 27 éves borbási gazdálkodó esküvőt örök hűséget *Nagy* Franciska 22 éves szentkirályi hajadonnak, fiúvér, *Herceg* Kis István 26 éves gazdálkodó pedig *Laboda* Juliánna 17 éves kohárszentlőrinci lakosnak.

Ma, szombaton délelőtt az anyakönyvi hivatalban 20 jegyespár kötött házasságot. Az egyházi esküvőt nagy részük szintén még ma tartja meg.

Kecskemét th. város közművelődési ügyosztályától

### VERSENYTÁRGYALÁSI HIRDETmény

A Kada Gyermekotthon részére 1931. december hó 1-től 1932. évi november hó 30-ig szükséges fűszer- és vegyesárúk szállítására pályázatot hirdetek.

A szállítandó árúk hozzáfvetelégi mennyiségéről szóló kimutatás a közművelődési ügyosztályban megkapható. Ezen mennyiségnél azonban az Otthon tetszése szerint többet vagy kevesebbet rendelhet.

Csak teljesen kifogástalan árú szállítható.

A szállító cég 1932. november 30-ig áll kötelezettségben, mely idő alatt áremelést nem kérhet. A város közönségének joga van a szállítást bármely időben 14 napi határidőre indokolás nélkül felmondani.

A szerződésből folyó mindennemű bélyeg- és százalékos illeketek, forgalmi adót és költséget a szállító cég viseli.

Zárt írásbeli ajánlatok folyó évi november 28-án délelőtt 11 óráig adandók be a közművelődési ügyosztályhoz. (Városháza, I. em. 22. sz.)

Kecskemét, 1931. november 19.

A polgármester megbízásából:

779

Szabó Jenő th. tanácsnok.

19864—5., 19806., és 19959/1931. sz. 777

### Hirdetmény

Az 1931. év folyamán a város egész területén pusztított tartós szárazság, fagy, fereg és jégverés által okozott károk folytán földadó-elengedésben részesültek leírasi jegyzéke érvényesítési záradékkal ellátva a helybeli m. kir. adóhivattaltól megérkezett. Ezen jegyzék a városi adóhivatalnál folyó évi november hó 21. napjától folyó évi december hó 5. napjáig bezárólag oly hozzáadással tétetik ki 15 napi közös-mérete, hogy abba érdekel adózók beléltelhetnek s nélküli felszólamlásukat fenti hivatalnál előterjeszthetik.

Kecskemét, 1931. évi november hó 20-án.  
Városi adóhivatal

Kecskemét th. város közművelődési ügyosztályától

### VERSENYTÁRGYALÁSI HIRDETmény

A Kada Gyermekotthon részére szükséges félbarna kenyér és Cseseemővédő intézet részére szükséges fehér kenyér szállítására pályázatot hirdetek.

A Kada Otthon részére jelenleg naponta 110 kg. kenyér, a Cseseemővédő Intézet részére napi 1 kg. kenyér szükséges, a mennyiség azonban az intézmények tetszése szerint nagyobb, vagy kisebb is lehet.

A szállító cég 1931. december 1-től 1932. augusztus 31-ig áll kötelezettségben, mely idő alatt áremelést nem kérhet. A város közönségének joga van a szállítást bármely időben 14 napi határidőre indokolás nélkül felmondani.

A szerződésből folyó mindennemű bélyeg és százalékos illeketek, forgalmi adót és költséget a szállító cég viseli.

Zárt írásbeli ajánlatok folyó évi november hó 28-án délelőtt 11 óráig adandók be a közművelődési ügyosztályhoz (Városháza I. emelet 22. sz.)

Kecskemét, 1931. november 19.

A polgármester megbízásából:

Szabó Jenő th. tanácsnok.

780

## 7 pengőért

a legkiválóbb magyar gyártmányú, kecskeméti kistipari munkában készülő beélt, teli

bőrkesztyűt veheti

## Kemény

kesztyűs - mesternél

Minden pár kesztyűt saját műhelyemben készítek és minden pár kesztyűt teljes garanciát vállalok. **Bőrkesztyűt csakis szaküzletben vásároljon.** 2644

## Hangos Mozi

Szombaton 6 és 129 órakor, vasárnap 124, 147 és 9 órakor

# KIGYÓSZEMŰ RÉM

(A REJTELMES ARÉNA)

# A CIRKUSZÉLET

MAMMUTFILMJE 4 részben 20 felvonásban

Mind a négy rész egy előadásban!

I. rész: A porond hőse

II. rész: A levegő királynője

III. rész: A titokzatos idegen

IV. rész: Minden jó, ha vége jo

# A kapitalizmus és a szocializmus

II.

A nemzetközivé lett kapitalizmus világában, a kapitalizmus szemüvegén keresztül, egyenesen torz jelenség mutatkozott.

A kapitalizmus, mely eredetileg verseny alapján indult, elhatárolódván, nem egyedei fékezésre gondolt, hanem a versenyző egyedeket egy érdektársaságba tömörítette. Először látszólag nemzeti alapokon, de mikor az érdek túlnőtt a nemzetek keretein, nyíltan nemzetközi alapon.

A nemzetközi alapokra fektetett s azon felépült kapitalizmus nemzetközileg jóváhagyott alapörvényei közé szertük egy államban kakuktojás került:

*Németország nagytökei mindinkább a nemzeti eszme szolgálatába léptek és a világpiacon a nemzetközieseknek erős versenyt támasztottak.*

Angolország, amely nemzetének a mult világiacain való egyeduralmát csak kényszerűségből s csak lépésről-lépésre adta fel és változtatta át a kapitalizmus nemzetközi alapelveinek megfelelően, elremülten látta Németországban támadni fel saját multját:

*a német nagytökeinek a világpiacon nemzeti alapon való diadalmas előnyomulását.*

A kapitalizmus államai lázasan szervezkedtek s csoportosultak Anglia köré a nemzetközi elveket megfosztó Németország ellen.

S ki tört a világháború, mint a kapitalizmus belső, úgyszólván házi háborúja.

Mivel pedig a világháború teljesen a kezében volt, megfojtott, letiport minden ellenkező véleményt s háborúja szolgálatába állította a világ társadalmának minden rétegét.

Amikor a vér- és koromtenger már elárasztotta csaknem az egész világot, amikor megsemmisült már csaknem minden érték s kizsúfolt minden erőket, amikor a kiontott vértenger a jagató emberiség ajakáig ért, a kapitalista háború irányító matadorai még akkor sem hagyták volna fel a további harca kényszerítésével, hanem az egymásra uszított, száz meg száz sebhelyező népek maguk szakították felbe a harcot s hagyták ott a harcmezőt.

A harci zaj megszűnt.

A népek az irtózatos vérvesztéségtől ájultan feküsznek.

A kapitalizmus farkasai a megmaradt véres konconok marakodnak.

A szocializmus most látja végre elérkezettnek az időt, hogy tejtéstvére, a kapitalizmus főle kerülhesen. Nem azért, hogy megsemmisítse, hiszen akkor saját egyik karját vágná le, hanem hogy a kapitalizmus által gyűjtött kincseket a saját céljaira használhassa fel.

Tehát ami a kapitalizmus által előidézett nagy világégés után még megmaradt, azt tejtéstvére, a szocializmus siet újra vörös lángtengerbe borítani, hogy az irtózatot zürzavarában célját, a világháború kezébe ragadását keresztelje.

S az eredmény:

*Az emberiség újabb szenvedése. Újabb pusztulás. Újabb romok.*

E nagy világégés után nem sietnek becsületes ember módjára beismerni, hogy — ime e



## MILLIÓK KEDVENCE A Standard rádió CSEREA KICSIÓ! rádió

nagy világégés a bizonyítéka — céljaik nem egyezők az emberiség boldogulásának közös nagy céljaival, eszközeik pedig egyenesen embertelenek. Tehát céljaikat, eszközeiket sülta dobva, jobbakat kellene keresni és találni, felhasználni. Nem, hanem tüzet csinált gyermekek módjára. Tüzetlül nézik a tűz romboló terjedését.

S míg egyfelől a bolsevizmus minden erejével folyton észlelti a tüzet, addig a szocialdemokratizmus már a tűz fényélen összeült tejtéstvérel, a kapitalizmussal tanácskozik afelett, hogy a mult egymásközti harcát, mint

mindkettőjükre kározt, félredobva, miként lehetne módot találni az egymás teljes megértésére, ugyanis közös érdekeik összeegyeztetésére, hogy a jövőben így összeforvva, a világháború palomáját kezükből soha senki ki ne ragadhassa.

Ez egymás iránti viselkedésükből is harcmodorukból is látszik, hogy nem elvi ellenségek, hanem osztályos atyafiak, akik csak az általuk máskülönbön jöberendezésünek elismert világon való uralkodás palomájáért marakodnak.

Rigó József

## A borközraktár vezetői ellen a vizsgálóbíró elrendelte a vizsgálatot

**„Csalárd bukás, hűtlen kezelés” — A gyanúsított vezetőségi tagok tagadnak, Piroks György nem vall. Bizonyítják, hogy minden az igazgatóság jóváhagyásával történt**

Az április 1-én esdöbe került „Kecskeméti vidéki bortermelői állami ellenőrzés alatt álló pincészetkezelő”, röviden: Borközraktár ügyei büntető útra kerültek. A Borközraktár vezetősége ellen több feljelentés érkezett, de a leg súlyosabb volt a Magyar-Olasz Bank feljelentése, amely szerint a banktól kölcsönkapott 200 ezer pengőt az igazgatóság nem a rendeltetési helyére fordította. A rendőrségi nyomozás befejezése után az ügyvédségen Széleg Imre dr. ügyész most készítette el vizsgálati indítványát, melynek alapján Hatvani László dr. vizsgálóbíró ma elrendelte a vizsgálatot a következő vezetőségi tagok ellen: Bunzlau Ferenc borkereskedő, Vaja Béla dr. mezőgazdasági kamarai el. igazgató, Kocsis Pál szőlőbirtokos, Piroks György csongrádi borkereskedő és nitéz Héjas Tibor igazgató ellen.

A vizsgálatot elrendelő végzés hosszas, érdekes indoklás követi. A Borközraktár ügyeit nyugtalan végrehajtóbizottság intézte, melynek elnöke Vaja Béla, tagjai pedig Bunzlau Ferenc, Kocsis Pál és Piroks György voltak. Vitéz Héjas Tibor mint ügyvezető igazgató működött. Ez a végrehajtóbizottság az igazgatóságtól nyerte a felhatalmazást és ugyanolyan jogkörrel működött, mint az igazgatóság, ennek azonban

jelentést kellett tenni és jóváhagyását kikérni.

A vizsgálatot elrendelő végzés szerint azonban a végrehajtóbizottság nem kérte ki az igazgatóság jóváhagyását, sőt feleslegesen beruházásokat eszközölt, mint amilyen volt egy luxus személyautó beszerzése is. Ezzel az autóval azután nagyon sokat és feleslegesen utaztak és magas utazásiakkal terheltek meg a Borközraktárt.

Ugyancsak

az igazgatóság hozzájárulása nélkül vettek fel a Magyar-Olasz Banktól a 200 ezer pengős kölcsönt

kifejezetten a szövetkezeti tagok által beraktározott borokra adandó előleg céljaira, mégis máshová fordították a kölcsön nagy részét.

Büni hozza fel a vizsgálóbírói végzés, hogy a végrehajtóbizottság

**Bonyhád és Nyiregyházán elárúsított telepet létesített.**

ezek kereteit túlméretették, a tisztviselők fizetését indokolatlanul felemelték és a szövetkezetet kívül állították is vettek bort, noha ezt az alapszabályok tiltották. A pénzhány miatt, amiben a Borközraktár elejétől fogva szenvedett, felesleges volt a Kláber-telep megvétele iránti alkudozás, ami tetemes költségeket okozott.

Ugyancsak feleslegesen tartja a vizsgálóbírói végzés azt az akciót is, melyet

**egy központi szövetkezet létrehozása**

tárgyában vezettek és amiért hiába tettek meg egy 1500 kilométeres autótúrt szerte az országban, feleslegesen fizettek ki Héjas Endrénének 900, Hintler Fels Ernő dr. ügyvédnek pedig 7500 pengőt.

A könyvelés körül is hibákat lát a végzés, mert

**sok tételt okmányok nélkül könyveltek el**

és nem való lényeket fedő mérteget készítettek. Gyanúsnak tartja a végzés a Bunzlau és Piroks által eszközölt hordóvásárlást, mert arról az eladó számlát nem adott, hanem azok árát Bunzlau vette fel, aki 300 hektó bort is kapott kölcsön és ennek elszámolása nem felel meg a kereskedelmi szokásoknak.

Megemlékezik a vizsgálóbírói végzés a Piroks György által eszközölt

**nagyarányú borfestésről,**

melynek következtében jelentékeny vagyoni kár érte a Borközraktárt. Piroks ekkor vált meg a szövetkezetből és ekkor kapott igazgatósági jóváhagyás nélkül 4000 pengő végkielégítést. A végkielégítés céljára a pénzt úgy szerlezték, hogy a borseprőből 85 hl. bort kiperleltek és ezt a nem létező „Kovács László” néven mint beraktározott bort könyvelték el és az eladási árát átadták Piroksának.

**Az új ujlaki, pala**

MINŐSÉGE, GAZDASÁGOSÁGA FELÜLMULHATATLAN

**NAGYBÁTONY-ÚJLAKI**

EGYEDÜLT IPARMŰVEK Rt.

BUDAPEST, VILMOS-CSÁSZÁR-ÚT 32.

Bizományi lerakot Kecskemét részére: REICH VILMOS ÉS TÁRSA CÉGNEL, Kecskemét, Iszáki-út 1. Telefon: 126. 2358

Hibának tartja a végzés

a pezsgőgyártásra való berendezkedést is, mert ezt a földművelésügyi minisztérium ellenzte. Mindezek — a végzés szerint — a szövetkezet teljes tönkretételét eredményezték, ugyanígy, hogy nemcsak a saját tőke és az állam 50 ezer pengős kamatmentes kölcsöne, hanem a Magyar-Olasz Bank 200 ezer pengője is teljesen elvesztett.

A súlyos gyanúba vett végrehajtóbizottsági tagok

tagadják a cselekmények elkövetését. Pirkasik György kivételével, aki eddig megtagadta a vallomástételt.

Azt állítják és bizonyítják, hogy minden intézkedést az igazgatóság jóváhagyásával tettek és a közgyűlés működésükért még köszönetet is szavazott.

A vagyoni romlást az okozta, hogy nem volt elég nagy az alapítók és a hitel. A minisztérium állandóan ígérte a nagyobb kölcsön folyósítását és éppen ezen ígérlet bevallásának a reményében tettek művelhetőbb terveket. A később nem kifejeződének bizonyult főköteleket is meg akarták szüntetni, az ez irányban tett felterjesztésekre azonban a miniszter nem adott választ.

Ezt a vizsgálatot elrendelő végzést nagyarányú vizsgálat fogja követni, amely tisztáznia fogja: mi volt az oka a Borközraktár tönkremenetelének és terhelte-e a végrehajtóbizottságot felelősség. A vizsgálat eredményét országos érdeklődés kíséri. Kecskeméten a végrehajtóbizottság jóhiszeműségében senki sem képelkedik. Vajta Béla dr. éppen abban az időben, amikor a szövetkezet váltságos helyzetbe került, belesége miatt hónapokot át nem vehetett részt az ügyek intézésében s amikor újból átvette a vezetést, már befejezett tényekkel állott szemben. Mindenesetre szükséges lett volna a minisztérium fokozottabb ellenőrzése már csak azért is, mert ez esetben az igazgatóság kellő időben tudhatta volna, hogy milyen további állami támogatásra számíthat. A végrehajtóbizottság ugyanis a vizsgálat során könnyen igazolhatja, hogy a többszörösen kilátásba helyezett támogatás elmaradása juttatta eszébe a fontos rendelkezésre hivatalot szövetkezetet.

Az általános gazdasági viszonyok is közrejátszottak a borközraktár eszójében. A koersmiások és vendéglősök, akiknek az igazgatóság az árut kihitelte — erre pedig a forgalom elérése miatt szükség volt — a helyzet romlása folytán egyre rosszabbul fizettek s ma igen tekintélyes összeg a szövetkezet kintlévősége.

**Makulaturá**  
(újságpapír)  
olcsón kapható  
a Kecskeméti Lapok kiadóhivatalában Kettespioni-köz

## Véres testvérháború a föld miatt Jakabszálláson

Félholtra verte öccsét egy gazdálkodó

Súlyos kimenetelű testvérháború zajlott le ma hajnalban egy jakabszállási tanún. Viskovics Bálint gazdálkodó szövőtáras után vasvillával félholtra verte öccsét, a 32 éves, nős Józsefet. A szerencsétlen fiatalembert eszméletlen állapotban szállították be a belsőkórházba, hol súlyos sérüléseit bekötötték. Úgyzólva nincs testén egyetlen kis ép hely sem. Fejborét felszakította a vasvilla hegye, jobb alkarjának idegeit pedig átszúrta s valószínű, hogy kezére örökre béna marad.

A két testvér öccsapja elmondotta, hogy Bálint és József a Jakabszállás 293 sz. tanyaiban laknak s a multhan többször volt nézeteltérés köztük a tanya és a birtok tulajdonjoga körül. Ma reggel József kérte bátyját, hogy békésen intézzék el a köztük felmerült ügyet. Bálint azonban rárohant nagyothalló öccsére, torkonragadva fojtogatni kezdte, majd a kezéből az öccsét vasvillával leverte.

A verekedő Viskovics Bálintot letartóztatta a rendőrség s megindította ellene az eljárást.

## Súlyos büntetést kaptak a lajostmizsei országút vakmerő támadói

A törvényesék Pásthly-tanácsa tegnapi egész délelőttön át tárgyalta a lajostmizsei országút vakmerő támadóinak büntetését és d. u. 2 órakor hirdetett ítéletet. A bíróság a vádlottakat magánosok elleni erőszak büntetésében, a fiatalkorú vétségben mondotta ki bűnösnek és ezért Turai Illést 2 évi börtönrre, Tihomics Istvánt, Németh Gyulát és Endrődi Józsefet 1-1 évi börtönrre, a fiatalkorúkat pedig 6 hónapig fogházbüntetésre ítélte.

A bíróság nem vette bizonyítottának a rablási

szándékot, ellenben bizonyítottannak vette, hogy Marschall Kálmán esendőrőrnagy és ifj. Sebők József sérelmére súlyos erőszakot követtek el. Az ítéletet súlyosbíttáért, illetőleg felmentésért megfellebbezték.

A lajostmizsei országúti támadás még egyszer foglalkoztatni fogja a bíróságot akkor, ha a most beteg Krasnyánszki István felgyógyul és bíróság elé kerül. Krasnyánszki is résztvett az országúti támadásban, most azonban betegesen fekszik a rabkórházban.

Kecskemét th. város erdőhivatala

773—1931. sz.

764

### Arverési hirdetmény

Kecskemét th. város erdőgazdasága a faanyagok (főn) (fővön) való eladására kisebb részletekben szóbeli nyilvános arverést tart az alábbi erdőkben.

1931 november 25-én, szerdán Pusztaszereken. Találkozás reggel 8 órakor a hármashatár melletti erdőnél azt folytatól a Lési erdőnél.

1931 november 30-án, hétfőn a nagybugaci erdőben. Találkozás reggel 9 órakor Antal János erdőőr lakásánál (volt Lisztes esőzházi), illetve a helyszínen.

A szikrai fűzes arverésének meghirdetése a Tisza vízjárása miatt később történik meg.

A vételár a helyszínen készpénzben azonnal kifizetendő a jelenlevő pénztártól kezdve.

Az eladás a vevőre nézve azonnal, a városra a polgármester úr jóváhagyása után válik kötelezővé.

A részletes arverési és kitermelési feltételeket az arverés megkezdése előtt a helyszínen hirdetik ki, melyeket tudomásul vétel végett a vevő aláírni tartozik.

Kecskemét, 1931 november 17.

A városi erdőhivatal vezetője:  
Kerner Ede városi erdőmérnök

### 57. jótékonycélu M. Kir. Állami SORSJÁTÉK



FŐNYEREMÉNY  
**40.000** ARANY-PENGŐ

Azonkívül

20 000 ARANY-PENGŐ  
10 000 ARANY-PENGŐ  
5 000 ARANY-PENGŐ

Összesen 17.000 különböző nyeremény

Egész sorsjegy ára

**3 ARANY-PENGŐ**

Fél sorsjegy ára

**1.50 ARANY-PENGŐ**

Húzás 1931 december 10. délután  
3 órakor 3356



## Végeladás minden elfogadható áron, vissza nem térő alkalom!

A nagybecsű vásárló-közönség szíves tudomására hozom, hogy

## üzletemet megszüntetem

és a raktáron levő összes áruimat minden elfogadható áron kiárusítom.

Mindenkinek saját érdeke, hogy ezideig potom áron nálam szerezzék be szükségletét.

**Cseh Sándor rőfös- és divatáru üzlete Rákóczi-út 3. szám alatt.**



5.00: Hérics Tóth Jenő dr. kísérletiügyi főigazgató. A megőrzésügyi ípar jelentősege korzaválságunkban.

5.30: Az I. honvédelmi vezérkarunk hangversenye. 1. Strauss János: Cavalostro Becs-nem, nyitány. 2. Urbach: Urvári hangversenye, ábránd. 3. Dr. Scheffel Emléke: Déli-ből, magyar népdalgyűjtemély. 4. Gounod—Poppi: Variációk a Faust-kerengőre főtávo-szó, előadja Ester István. 5. Stephanides Sándor: Indigó, jellemkép.

6.30: Angol nyelvtanítás.

7.00: A Világpolitika előadásorozat V. része.

Ira és felbassza Oltik György.

7.30: Cselenyi József magyar notásfej Toff Ar-pád és cigányzenekaránk kísérletével.

8.30: Európai hangversenye. A prágai rádióállomás műsorának közvetítése. A cseh fillarmonikus társaság hangversenye a prágai városbáza Smetana-terület a cseh rádióállomás köz-reműködésével. Vezényel Václav Tellech. 1. Antonín Dvořák: d-moll szimfónia, op. 70. 2. Josef Suk: g-moll fantázia (begetti és ze-nekarral.) A szótól jättsza Stanislav Novák. 3. Vítěslav Novák: Az órák vágóró, szimfó-nikus költemény. 4. Antonín Dvořák: szim-fonikus költemény.

Után körülbéli

10.30: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek, ügötör-venyeredmények.

Majd: Sovánka Xándor és cigányzenekaránk ze-neje a Nádas kivázból.

#### PÉNTEK, NOVEMBER 27.

9.15: A rádió házikvnyeltek hangversenye.

12.05: Irodai Farkas Sanyi és cigányzenekaránk zenéje.

1.00: Magyar diákok és magyar munkások Fran-cúzországban. Szekula Ágnes előadása.

5.00: Alsók a tábor. Irita Szalay László. Fel-olvasa évs. Zsoldos Lászlóné.

5.30: A Budapesti Koncert-Szalonzonák hang-versenye. 1. Aubert: A portici néma, nyitány. 2. Kálmán Imre: Marica grófnő, kerényg. 3. Urbach: Egy év. Dehles műveiből. 4. Elgar: Sa-lut d'amour. 5. Lehar: Paganini, operettedve-let. 6. Fedorov Péter: Vársze-neg meg néha-rám, kerényg. 7. Vas Henrik: Egy még soha-nem volt, slowfox.

6.30: Gyorsforgótáncok.

7.00: Hangverseny. Közreműködők Diósy Edith (ének) és Szerényi József (ének). Zongorán kísér Polgár Tibor. 1. Mozart: a) Cherubin-árijó. (Diósy Edith). 2. a) Giordano: Ge-ardar monológja és Andrea Chenier c. ope-raből. b) Donizetti: Arin a Don Sebastian c. operaből. (Szerényi József). 3. a) Schubert: 1. Liebeschaft. II. Wohin. b) Lange: Se-rena. (Diósy Edith). 4. a) Siklós: 1. Szál-

a felhő. II. Haj nemis vízfűzek; b) Kodály: Hajhajaj; c) Radnai: Fűze seb vagyok (Szerényi József). 5. Lányi Viktor dala. (Diósy Edith).

7.45: Mocsányi László és Lakos Tibor vidám est-je. 1. Mocsányi—Szemes: Hiba bőszeimuk. 2. Sally—Nádassy: Megy a juhász száma-ról. 3. Lakos—Szemes: Szexyál az egész. 4. Eisenman—Szilágyi: Melyik hullámhosszon. 5. Mocsányi—Lakos: Zene szöveg nélkül. 6. Malcsini—Harmath: Elvár. 7. Hírn. Kul-ly: Drágám, tudom, hogy szeretel a roman-tikát. 8. Kolman—Szemes: Meghánja még. 9. Márkus—Mári: Megígírom. 10. Stiget—Pyber: Mit mesél a lha. 11. Lakos: Felé—Mocsányi—Lakos: De csuda szép én. 12. Bartos Zoltán: Nagysáid, kedgyed est... sz... esimos. 13. Az új lán-Rumba. 14. Mocsányi—Görg: Magyar nóta gyűjtemény.

8.00: A nemzetközi leszerelési konferencia közve-títése a hírségi Trecuder-színházról.

Után: Peris Jenő és cigányzenekaránk zenéje. Közben körülbéli

10.00: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek.

10.30: Az Operaház tagjából alakított zenekar hang-versenye. Vezényel Berg Ottó.

#### SZOMBAT, NOVEMBER 28.

9.15: A Weidinger-szalonzonák hangversenye.

12.05: A 2. honvédelmi vezérkarunk hang-versenye. Vezényel Szigeti Sándor. 1. Du-bez Péter: Magyar induló. 2. Fall Léó: Ke-rényg a Sztrén című operettről. 3. Mascagni: A Rantzauk, nyitány. 4. Mikus—Csák Ist-ván: Patetikus szvit-ből. 1. Andante; II. Vi-vace. 5. Kling H.: Játék és tánc. 6. a) Hry-mann: Angol kerényg. b) A herceggé adju-tánsa című filmből; c) Kola József: Slow-fox a Pillingó című operettről.

1.00: Gyermekjátásóra.

5.00: A katolikus jótékonyági akció egységefő-seről. Mihalovits Zsigmond bíb. kanonok elő-adás.

5.30: Bura Károly és cigányzenekaránk zenéje.

7.30: Mit üzen a rádió?

7.30: A föld feltedzése. Halász Gyula előadása.

8.00: Az Országos Postászenekar hangversenye.

Vezényel ifj. Roubal. 1. Kéler: Csokonai nyi-lvány. 2. Illinger: Harmatos rózsák, kerényg.

3. Liszt: II. magyar rapszódia. 4. a) Casósi: Késő ősz van; b) Duzsák: Lilomszál; c) Vin-ccze: Szép vagy, gyönyörű vagy Magyar-or-ság. 5. Strauss: Denevér nyitány. 6. Lincke: Kokokamo Estap, intermezzo.

9.10: Dani bá'. Hosszú Zoltán dr. előadása.

9.40: Időjelzés, hírek.

Után: Táncezen. Gramofonhangverseny.

Közben körülbéli

10.25: Időjárásjelentés.

A tánczena után: Radics Józsa és cigányzeneká-ránk zenéje a Vadász-kürt-szálból.

# KECSKEMÉTI LAPOK

# RÁDIÓMELLEKLETE

A KECSKEMÉTI RÁDIÓEGYESÜLET HIVATALOS LAPJA

Megjelenik minden vasárnap



1931. NOVEMBER 22.

A BUDAPESTI RÁDIÓMŰSOR NOVEMBER 22-TŐL NOVEMBER 28-IG.

10. ária. Joseph Schmidt). 8. Gramados: Gyöngysz. a maja y el rubicon. (Rubicon: Antr.). 9. Verdi: Aida, trió. (Elszaboth Bethöeg. Lauri Volpi. G. de Luca). 10. Gounod: Faust, ária. (Fauny Heddy). 11. Castillo: Vizeaya. (Michele Páta). 12. Ma-laskin: Oh could I but express in song. (Saljapain). 13. Thomas: Mignon, ária. (Lu-cerzia Bori). 14. Gounod: Faust, ária. (An-tonio Cortis). 15. Mascagni: Paraszthcsület, ária. (Bosolima Giannini).

3.00: Irtig Károly dr. egyetemi magántanár: A lagok jogai és közbességek szövetkezetekkel szemben.

3.45: Az iskolán kívüli népművészt. rádióelőadása. (Rádió Szabod Egyetem). 1. a) Kéler Béla: Magyar vigilék nyitány; b) Kodály Zoltán: Intermezzo a Hírv. János című daljátékból; c) Brahms: Magyar táncok; d) Elster Fe-renc: Egyveleg a Bánk bán című operaból; Ehadja a Vakok József Nándor Intézetének Zenekara. Vezeti Schmitz Gusztáv tanár. 2. Zadravetz István püspök: A mai valóság és a lelki egység.

Után: Időjelzés, időjárásjelentés.

5.00: Az I. honvédelmi vezérkarunk hang-versenye. 1. Stephanides Sándor: Jávai ír-nyelji mead. 2. Suppé: Tíz leány és egy férj sem, nyitány. 3. Sztrani Albert: Egyveleg a Mrzeskálás című daljátékból. 4. Pécsei Jó-zsef: Holló, ill. vagyok, egyveleg. 5. Be-matky—Stolz—Gramofonstuden: Beszéltek a Feher bé című revüvel.

6.15: Szabai histórik. Irita Szalay László dr. Felbassza Feher József dr.

6.30: Dalok. Előadja Nagy Margit, Zongorán kí-sér Polgár Tibor. 1. Schubert: Ave María. 2. Jensen: Oh et ne hagyj meg holdod óra. 3. Grieg: Solvgj dala. 4. Rachmanov: Hindu dal mezőről. 5. Rimsky—Korsakov: Hindu dal mezőről. 6. Dierz: Legelő. 7. Tarnay: Mészes. 8. Siklós: Bölcső előt. 9. Csiky: Mámorba.

A budapesti rádió műsorának általános számla betétkronológiája
9.30 Hírek.
11.00 Nemzetközi vízfűzési szolgálat.
12.00 Dél-harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés.
12.25 Hírek.
1.00 Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés.
9.45 Hírek, ehművészek.
2.00 Piaci frák és befolyamások.
4.45 Időjelzés, időjárás-, vízállásjelentés, hírek.

#### VASÁRNAP, NOVEMBER 22.

9.00: Hírek, közlemény.

10.00: Református istentisztelet a Kékvári tem-plomból. Predikál Ravasz László dr.

11.00: Egyházi népek és szentbeszéd a Jézus Szíve-templomból, Szentbeszédet mond P. Raubó Béla jezsuitászsági házfőnök.

Után: Időjelzés, időjárásjelentés.

Majd körülbéli

12.10: A Mandits-szalonzonák hangversenye. 1. Offenbach: Hoffmann meséi, ábránd. 2. Ippolitov—Ivanov: a) Falusi jelenet; b) Be-nyitány induló. 3. Jacobi Viktor: Sybil, egyveleg. 4. Mascagni: Paraszthcsület, in-termezzo. 5. Pécsei: Pillingó-kísérszóny, áb-ránd. 6. Goudar: Bölcsődal.

A hangverseny szünetében: Rádiókronika. Fel-olvasa Papp Jenő.

2.00: Gramofonhangverseny. 1. Meyerbeer: Ö-rög Robert, nyitány. (Berlioz állami ope-ra zenekara). 2. Verdi: Otello, duett. (Aureli-anus). 3. Rossini: A székelykeresztény. 4. a) Dvo-rák: Carmen, ária. (Berta Kőrösi). 4. a) Dvo-rák: Songs my mother taught me; b) Rus-s-bee. (Pablo Casals). 5. Mozart: Székletes bee. (Szabó Árpád). 6. Verdi: Székletes Ernán. trió. (Guiseppe de Luca, Alfio Te-desco, Grace Anthony). 7. Halévy: A szidő-

7.30: Sport- és ügyvérszerencselépek  
 7.45: A VIKTORIA HOTEL HELTETYE. Hang-  
 zár felvétel. Mrs. Mady Tamas, Kende-  
 76 Kís. Ferenc, Szondiék: Mr. Jervis, a  
 szálló igazgatója — Longuel Vihoss, Mr.  
 Sperl — Kiss Ferenc, Mr. Cakes — Kon-  
 anomaly James, Johnny, szállásolt hóy — Le-  
 zár Gábor, Mr. Tennel, szállásolt detektív —  
 Szent István, Mr. Barnes, a szálló tükör-  
 — Kertész Lajos, Mrs. White, szállásolt fel-  
 igazgató — Szász Ilka, Mr. Byrd — Hajdu  
 József, Mr. Chery — Derszi István, Mrs.  
 Vera Chery — Kertész Irén, Miss Lohr, Gre-  
 tudos — Szász Ilka, Mr. Heymann — Adam  
 Pál, a szálló orvos, Harry szobalány —  
 Kertész Lajos.

## Tízper

Körülbéli

9.25: Közreműködés jazz-színhely. Előadja Kondor  
 László és Polgár Tibor. 1. Copor dr.; Ansthan  
 Corradi (Strauss) János, rindoktára. 2. Kon-  
 dör: Meg egy komoly rindoktára várlik,  
 sávofox a Zöld hányag című operettből. 3.  
 Kiszely: a) Hahahaha, keringő; b) Oda me-  
 gyünk, hol forrón süt a nap, foxrott. 4.  
 Percy Thompson: The sparkling piano. 5.  
 Jaszgiz György: Blues. 6. Kondor: Stomp,  
 a Zöld hányag című operettből. 7. George  
 Gershwin: Rhapsody in Blues.  
 Megj: Farkas János és egytizenkét másik zenéje a  
 Spórtarckávéházban!

## HETFŐ, NOVEMBER 21

9.15: Hangverseny. Káronyi-Pótki Hajdu Anna  
 (ének). Farkas György (zongora) és Jakó  
 Béla (ének). Zongorán Mészé Polgár Tibor  
 Granotomhangverseny. Hangversenytársak:  
 1. Padilla: Nagyvárosi Fenyék. La Violenta  
 (De Groot és zenekara). 2. Stoltz — Réisch:  
 Belső világ asszonyok. a) Tehetjél, mert Elze; b)

Das Lied vom Vater (Lewis) Ruth és zene-  
 kara, refr. Leo Moll; 3. Stoltz — Réisch: Mo-  
 na Lisa, éneklési; a) Warm, haboszt, du  
 Monn, Lied; b) Du dummer, kleiner Körpo-  
 rat! (Gerhart Hoffmann és zenekara, refr.  
 Leo Moll); 4. A hercegnő udjútánc. Du  
 hast mit heimlich die Liebe... (Lewis  
 Ruth és zenekara); 5. A millió: Fleur de  
 Million, Valse (Strohs Antal); 6. Egy kis  
 halgass: Heut hast du Chancen bei mir  
 (6. Hoffmann és zenekara); 7. Ascher-  
 Herz: Tibor és kékítő; a) Ingeudennal  
 komul megvándor; b) Das ist der Tamb ur  
 (Madté jazz-zenekara, refr. Max Villner); 8.  
 Monte Carlo bombázás: a) Das ist die  
 Liebe der Matrosen (Con edtan Harmonisták);  
 b) Eine Nacht in Monte Carlo (Mark We-  
 ber és zenekara, refr. Leo Moll); c) Wenn  
 der Wind weht, comedian Harmonisták; d)  
 Pontezero (Mark Weber és zenekara, refr.  
 Leo Moll).

## 4.00: Asszonyok, tanárszéria.

5.00: Jánoska. Irtó és felolvasás Ifj. Bókay János  
 5.15: Dombovári Horváth János és egytizenkét-  
 más zenéje.

## 6.30: Német nyelvtanítás.

6.50: Fekete Lajos és Csandó György szerzemé-  
 nyei. Előadja: Abonyi Géza és Fekete Lajos  
 1. Fekete Lajos költeménye; a) Kálidón-  
 nyórhalm; b) Villig; c) A naplambert; Eb-  
 adja Fekete Lajos; 2. Csandó György szer-  
 zeményei; a) I. Bogár a porban; II. Betár-  
 házban; III. Orszál az erdő (szavalt); b) I.  
 Kál Tarsas-falm; II. Szombot este Budán;  
 III. Székely (ének); c) I. Ml. Banatban; II.  
 Gyökér a hangok; III. Tiszavirágok (szav-  
 al); d) I. Augustus és csillagbolygók; II. Az  
 éltől hold (ének); e) Pilling-szerzemény (szav-  
 al).

## HANGSZÓRÓS RÁDIO

nagy hat. Hittartó a hern. mesésh. és  
 LE G O L C S Ó B B

szóforakozás, megrendelhető  
 KELLERMANN JENŐ

villamosított, valahánál  
 BERETVÁS MELLETT

Készültek hangszórási, felújítási, szaksz.  
 szerviz javító műhelye.

vakult). Előadja: Abonyi Géza, Zongorán An-  
 szer Polgár Tibor, Csandó György költemé-  
 nyét megzenésítette Turay Mihály.  
 7.25: A Filharmoniai Társaság hangversenyének  
 ismertetése.

7.40: A Pándorosi Filharmoniai Társaság hang-  
 versenye az Operaházban. Vezető: Dohnányi  
 Zoltán dr. Közreműködők: Rubinstein An-  
 ny Ester, Zsigmondovics, I. Bartók Béla; Szólt  
 A. Mihály Fergőti Kertvárosi, 2. Mozart; 8.  
 mull szimfónia; 3. Brahms: Zongoraverseny  
 B-dúr.

## Tízper

Körülbéli

9.45: Közlekedés, időjárásjelentés, hírek.  
 Megj: Az Önkormányzat szalon-jazz- és cigány  
 zenekarával zenéje Kalmár Pál önkormány-  
 val.

## KEZDŐ, NOVEMBER 24.

9.15: Szalonzenekari hangverseny. — Vezetővel  
 Bertha István.

12.05: A rádió hazivirtulmányok hangversenye. 1.  
 József Friedrich: Fim szül; 2. Molnar An-  
 tal: Hatrom jellemkép; 3. Vándorsztár:  
 Sous le redoutable; keringő; 4. Polgár Tibor:  
 Napolyi szerzemény; 5. Friedl — Leisz: Siro-  
 yard; 6. Limentov: Soldatini in parata.

## 17.00: Párizs hírei mesél a gyermekünk.

5.00: A gyerekek és az idős emberek sportja. Dal-  
 mág Zoltán dr. előadása.

## 5.30: Végzettség granotomhangverseny.

1. Myrdal: The phantom bridge (Paul Goodin zenekara); 2. Kacsóh — Pastor — Sassy: Há-  
 kérti megletése (Szedő Miklós); 3. Ledár:  
 Frierleher; Lantka, oh havfium; Tändler Be-  
 chard; 4. Sinsheim — Gilbert: The pennit  
 vendor (Rud. Strohls zenekara); 5. Olga...  
 Olga... (Párl. Arosi); 6. Myrdal: Grün-  
 wald; Manst (Deves Oszkár); 7. Sannus:  
 Felső rumba (Henry Busse és zenekara); 8.  
 Frick: Kifordítom a szótlan (Csedyvi Jo-  
 zsef); 9. Hermann: Pegg nicht eye, fieg  
 nicht wo (Liljan Harvey és Willy Fritsch);  
 10. Harrington: We all go hahn hangeler  
 Jack Hillen (Chevalier); 12. Sandor —  
 Szenes: Megfeszítünk mindent (Szedő M.)

## 6.16: Francia nyelvtanítás.

6.30: Magyar nyelv. Előadja Fekete Gábor Magyar  
 nyelvi egyetemenkarról. 1. Hány; 2. Minnek  
 turekölök; 3. Danko; 4. Sajtó halom... 3.  
 Révilly dr.; 5. Hány; 6. Hány; 7. Hány; 8.  
 D. D.: Bátorvára betört... 5. Vörös lovt  
 them az este; 6. Balázs Ágost; 7. Részlet  
 a donkolokból; 8. Nagy a fegy. István  
 a 16. 8. Nem való harkára gyárni síngy melek  
 9. Nemhi: I. Csak egy kislány... 10. Fér-  
 9. L.: Ott aludt a Maros vizé...

## 7.25: Az Operaház előadásainak ismertetése.

7.30: Az Operaház előadásainak ismertetése. — A  
 ROZSAOLVAG. Zeneszámok 3 fely. Szövegét  
 írta Hofmannsthal Hugo, Fordította Várady

Sándor. Zongorizálta Strauss Richard.  
 Vezetővel Friescher Antal.  
 A II. előadás után: Időjelzés hírek, időjárásje-  
 lentés.  
 A: előadás után: Bura, Sándor és egytizenkét-  
 más zenéje az Emlékkávéházban!

## SZERDA, NOVEMBER 25.

9.15: Az államrendőrség zenekarájának hangver-  
 senye. Vezetővel Szabolcs Ferenc.  
 12.05: Hangverseny. Közreműködők: Király Mária  
 (ének), dr. Eckstein: Weibcher Irén (be-  
 gedt); Zongorán Mészé Polgár Tibor.

## 3.30: Műsorjelentés.

4.10: Amerikai asszony-költők. Oláh Lilián dr.  
 előadása.

## 5.00: Bodrogközy Zoltán dr. novellái. I. Janika; 2.

Bepörgetérszék. Felpofozás a szerző  
 5.30: Operettérszék. Zenekar hangverseny. Ve-  
 zetővel Nagypál Béla. 1. Sippé; Boeraco,  
 nyitány; 2. Sidney Jones: Gács, egyve-  
 3. Ledár; a) Herceglisztasszony, intermezzo;  
 b) Eva. Zsanzarnéta; 4. Planquette: A cor-  
 nellie hokokból; nyitány; 5. Strauss Osz-  
 kár: A csokoládékona, intermezzo; 6. Fall-  
 Induló a Császarné című operettből.

## 6.45: Olasz nyelvtanítás.

7.15: A városok kulturális szövetségének kultúrái  
 kapcsolatai. Kutyl Sándor dr. előadása.  
 7.45: Barát Simon zongoraszereplő a Zeneakadémia  
 Fiskola nagyműveit. I. a) Bech; B-  
 soni; Kál Koroldiárdék; 2. G. d. dr.  
 Correll — Gondovszky; Pasztor; c) Lant; 6.  
 dovsky; Gáge; 2. Schumann: Szatmáris  
 éntek; 3. Chopin: c) Ballada Esmold; 4.  
 Noetner Des-dur; e) Polonaise As-dur; 4.  
 a) Garzonov; Elide C-dur; b) La nuit; b)  
 Bismontel; Balkecs elid; c) Mozart —  
 List: Don Juan fantázia.

## Tízper

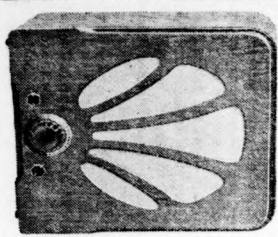
Körülbéli

9.30: Időjelzés, hírek.  
 9.40: A Magyarországi Munkásdalgyűlések Szove-  
 rsege képviselőjeinek. A Budai Szabadsg Dal-  
 kar és a Budapesti Könyvnyomdászok Dal-  
 körének hangversenye.  
 10.35: Időjárásjelentés.  
 Megj: Rigo János és egytizenkét másik zenéje a  
 Belső-kávéházban!

## CSÜTTÖRKÖZ, NOVEMBER 26.

## 9.15: Granotomhangverseny.

12.05: Egen Sípval orosz balladája zenekarájának  
 hangversenye. 1. Kacsóh — Moskva, induló; 2.  
 két orosz ballada; a) Van egy szikla Volga-  
 parton; b) Amysztszibikon; 3. Sándor: Mand-  
 sári keringő; 4. Gábor: Selyem; az orosz  
 gól; Szasztoni-án; 5. Makarov: Régi kerti-  
 gól; román; 6. Két kántázói népdal; 7. Da-  
 vid; 8. Szeretlek, szerelmed néző, román;  
 8. Miklós Mihály: Csak egy, amire kérem.  
 4.00: Posa Lajosné mesél a gyermekünk.



## MAGYAR RÁDIO-PAR

## REMEKE

## Salamon Margit és Juhász Gyuláné az új ovónőök

A közösi iskolaszékek, mint nőtagokkal kiegészített óvodai felügyelőbizottságnak tegnap délután tartott óvónőválasztó ülése a tagok nagyfokú érdeklődése mellett folyt le a város háza közgyűlési termében. A nagy érdeklődést mutatja, hogy a megjelölt választás után 79 szavazatot adtak le a megjelent tagok.

Nyúl Tóth Pál dr. iskolaszéki elnök megnyitó szavai után az iskolaszékek még esküt nem tett új tagja, *Károlyi Lajos* ágasegyházi rkhat. lelkész, valamint a felügyelőbizottság megjelent kilenc nőtagja: *Bende Jánosné, özv. Faragó Beláné, özv. Györgyi Balászné, özv. dr. Kiss Jánosné, Papp Györgyné, özv. Pócsy Györgyné, dr. Szarvas Andrásné, özv. Tatay Jenőné, özv. Vágó Istvánné* — letették az esküt.

Ezután a közigazgatási bizottság határozatával szabályzatának nyilatkoztató legutóbbi óvónőválasztást ismelték meg *Hercsúth Kálmán* kir. tanfelügyelő vezetésével. A *Péntekné Szentgály Gizella* nyugdíjazása folytán megüresedett óvónői állásra közfelkiáltással *Salamon Margitot* választották meg rendes óvónővé. A nyugalomba vonult *Tóth Péterné* helyére pedig 44 szavazattal *Juhászné Török Irma* t választották segédóvónővé. *Gesztyeli Nagy Márta* 35 szavazattal szemben.

## 25 betegét ápolnak a járványkórházban

A járványkórház gondnoki hivatalának kimutatása szerint a kórházban 25 betegét ápolnak, kik közül 6 beteg felnőtt, a többi gyermek.

A kórházban 2 orbáncos, 6 tifuszos, 5 skarlatos, 12 diftériás betegét ápolnak. A diftériás megbetegedések könnyebb lefolyásúak.

## Hirdetmény

Kohárszentlőrincen a Zrínyi-majorban levő 3 kúp (9 koscsi) répa és 9 kúp tengerisár (18 koscsi) nyilvános árverésen eladásra kerül.

Az árverés folyó hó 25-én délelőti fél 11 órakor lesz a helyszínen.

Vételár azonnal fizetendő.

Kecskemét, 1931 november hó 9. napján.  
773. Gazdasági osztály

## URAK!

Ferfi fehérmemű, pyjama és házikabát mérték utáni készítését hozott anyagból is elvállalom

# A Kecskeméti vásárokat évszázados átok kíséri?

Apró képek a „nagy” vásárból

Kint a lóvásárbán hallottam egy öreg magyartól, hogy a kecskeméti vásárokat évszázados átok kíséri. Az öreg tudálfokos arccal mesélte el, hogy háromszáz meg egynéhány évvel ezelőtt egy török kereskedő belévedett a híres kecskeméti vásárra. Igazhívó ellenére beukkontant az esábitószagú lacikonnyába... és másnap félrészesen, félholtan találták a város szélén. Kifosztották, megszurkálták, Mohamed koránjában taláható minden átkot rászórt a városra és kívánta, hogy eső, szél, hó és dögvész legyen lőnkre a kecskeméti vásárokat.

— Hát ezé veri szét a kecskeméti vásárt egyszer a szélvész, mászor pedig az eső vagy a hó, avagy a dögvész...

Szavait bölöngatva fogadták a többiek. A meséje — szerintük — igazat mondott. Csak egy ifjabb gazda szólt közbe:

— Nem a török ennek az oka, hanem a rossz embérok...

A Katalin-vásár képe azokra a multszázadi vásároka emlékeztetett, melyeket oly csethűen írt le Jókai. Ebben a vásárban kétő hiányával minden kellék megvolt, hogy Jókai regényében szerepeljen. Volt vendég- és kerékmarasztaló sár, pompás lovak, törölmetszett alakok, kátyuba jutott koscsik, káromkodó emberek... csak pénz nem volt, meg városi úr (t. i. tisztviselő), aki a paraszttal együtt gyúrta és kénytelen-kelletlen szidta volna a sarat...

A lóvásárra sok gazda jött ki már csak azért is, hogy ha nem lehet a saját lovában gyönyörködni, akkor lehesen legalább a máséban. Messze vidékről is jöttek, de mégis meg lehet állapítani, ki honnan való.

Az alföldi magyart a kalapja árulja el. Ha magas a kalap teteje, akkor izsáki, ha pedig alacsony, de domború, akkor biztosan „filikéyházi”. Ha középtűt benyomott, akkor eszóngrádi kispazda, ha féldoldal csapta és pörge a széle, akkor bugaci vagy legalább is jakabszállási az illető.

De, hogy „hiba né essön az írásba”, meg

kell állapítani, hogy ha süveget tesz fel a magyart, akkor ugyan senki sem tudná megmondani így látásra, hogy melyik vidékről jött a vásárra.

Itt is, ott is folyik az alku. A kupec ordít, meggyőzni próbál, nyakán, halántékán megfeszülnek az erek. A magyar egykedvűen pipázik, elfojtott mérgét a pipán rájga meg, néha rápislog a kupecre s engedti, hogy pirosra csapdossa kerges tenyerét.

— Hát kettőszázyolevan — csap bele a gazda tenyerébe a kupec.

— Nem lőhet! Sok a köcsög, keröm!...

— Hát kettőszázyolevanot! — izzadja a kupec.

— Sok az adó, keröm!...

— Kettőszázyoleven! De Isten bizony, tönkre megyek!...

— Hát csak lögyön kerekön háromszáz... S a magyarnak lesz igazsága. A pompás állatot hiába kifogásolja a kupec, hogy pókos a lába, durvavonalú a nyaka, szíve mélyén mégis csak hibátlanul tartotta s nem engedte ki a kezéből.

Ujalak is jelent meg a Katalin-vásáron. Ed-dig csak kupec csapkodott a paraszt tenyerébe, de esütörtökön már egy *kupecné* is...

Láthatólag pesti volt. Cszmában, borkabátban, eszóngrói csapott divatkalapban és borkesztyűben. Lovat vásárolt az úrral; élénken alkudozott... de — mi tagadás benne — csak gebébe.

Egyik-másik gazda megpödrörintette a bajuszát közeledtére és néha félremosolygott a bajusz alól. Az pedig nyugodtan alkudozott a kiszemelt lovakra:

— Ne állapodjon már meg ennyire! Hogy mer ennyit kérni ezért a dögért? Autón kell felvitelnünk Pestre, ha élvét akarom levágnatni! Maguk holtra akarják nyerni magukat!...

A lacikonnyában nem érezhető a világvalóság. A kollász- és peccenyállatok között, a széles sátrak alatt áll a vigadalom. Némelyiknél ugyan nem szívből jön a jókedv, hanem csak azért is!...

A vevő kifogásolja, az eladó dicséri a portékát. Sűrűn emlegetik a „penzügyminisztert”. Nem előnyös vonatkozásban. Már sok a részeg, a tuloldali sátorban lövökét ellenségnek látják. Beeszmérlő szavak ropkódnak a levegőben... de nem mennek ötre, mert közöttük a széles sártenger.

Otten búsulnak egy liter bor mellett. Néha behüppögnek a nőlába, melyet két szál cigány nyafogtat.

— Nem segít ill má' más, csak valami estuda! — búsul neki az egyik.

— Hát a má' igaz! — válaszol a másik.

## KOVÁCS MENYHÉRT

kalap és úridivatüzlete, Luther-patota. Kereskedőknek raktári ingek készítésénél olcsó árak! 2501/2

# Nagy választék őrszi ujdonságokból

## FELDSTEIN és DEUTSCH

divatruházában, Kettemplom-köz

Mielőtt a tisztelt vásárlóközönség szükségletét beszerezné, kérjük, hogy raktárunkat megtekintse és olcsó árainkról meggyőződni sziveskedjék.

### Nagy választék:

Női ruha- és kabátsovzetekben

Férfi Selymekben és bársonyokban

Kedvező fizetési feltételek!

Damaszt- és vászonárakban

Függönyök- és ágyterítőkbén

Paplanok- és sezlontakarókbán

Férfi és női zsebkendőkben

Szönyegekbén, linóleumokban

Telefon: 178. szám.

**Maradékokat minden elfogadható áron árúsítunk.**

— Pénz segít itt csak, az átkozott pénz! —  
horkant bele a harmadik ...

Ahogy kiféle haladunk a sártengerből, egy pesti jászlegény rekedt hangon kezdi énekelni a pesti slágert, melytől — szerinte — megjön a magyar kedve:  
Az egyiknek sikerül, a másiknak nem.  
A sors olykor nem tudja, mit akar ...

V. K.

## Sport

KTE—SZTK

Sportkörökben nagy az érdeklődés a tavalyi bajnoksápnak, a SZTK-nak kecskeméti bemutatkozója iránt. A SZTK ideji szereplése hullámvonalhoz hasonlít, melyben a legszebb eredmények a legnagyobb kudarcokkal váltják egymást. Megverte a csapat a KTK-t, a KEAC-ot, döntetlent csinált a legjobbakkal, de pl. éppen a Szentesi FE mérte rá a legnagyobb vereséget, mely akkor az utolsó helyen kullogott. A SZTK ideji teljesítménye utána tehát a vasárnapi mérkőzést illetően nehéz jóslásokba bocsátkozni, már azért is, mert nem ismeretes a KTE formája sem. A lila-fehérek a SZTK hoz hasonló rapszodikus játékok mutatnak az ideji szezonban és éppen akkor éri szereplésüket kudarc, amikor legjobban bízik bennük a sportközönség. A vasárnapi mérkőzést tehát két „sötét” csapat küzdelmének kell tekinteni, amelyből bármelyik kikerülhet győztesként.

A ritka érdekességű mérkőzés a KAC-pályán lesz vasárnap délután 2 órakor. A bajnoki mérkőzést ifj. Bóka Papp Gyula vezeti. Előzőleg ifjúsági csapatok játszanak.

### Birközverseny lesz vasárnap

A KAC birközgárdája vasárnap lép először az ideji szezonban szőnyegre. Az ellenfél a Szegedi Vasutas SE nagyképességű birközcsapata lesz, amely ellen a kecskeméti gárda nagyon ambíciósan áll a győzelmet. A birközverseny vasárnap délután fél 6 órakor lesz az Ókollegium tornacsarnokában és 1. 0.80, 0.50 és 0.30 pengős jegyekkel tekinthető meg.

A leventebirközök ugyanekkor Szentesen szerepelnek és valószínűen most is megszerzik Szentes város nagydíját.

Kecskemét th. város adóhivatalától

## Hirdetmény

Közhírré teszi a városi adóhivatal, hogy mindazok az adózók, akik az együttesen kezelt közadók címén fennálló hátralékaikat, valamint a folyó évi előírásokat folyó évi november hó 16-ika után, de legkésőbb folyó évi december hó 31-ig teljes egészükben kiegyenlítették, abban a kivételen kedvezményben részesítenek, hogy

a) amennyiben tartozásukat folyó évi november hó 16-ika után, de legkésőbb folyó évi november hó végéig egyenlített ki, — azokat egységesen 3 százalékos;

b) amennyiben pedig tartozásukat folyó évi november hó 30-a után, de legkésőbb folyó évi december hó végéig egyenlített ki, — azokat egységesen 6 százalékos késedelmi kamattal felszámítás mellett fizethetik be, — az adóbehajtási illetékek befizetése alól pedig mentesítenek.

Az 1931. évi július hó 1. óta már elszámolt késedelmi kamatoknak az 1. bekezdés a) és b) pontjaiban megállapított mérvét meghaladó része, valamint ugyanezen idő óta már elszámolt adóbehajtási illetékek teljes egészükben a most fizetendő összegekbe betudandók.

Ez a rendelkezés úgy értelmezendő, hogy az adózó az összes adótartozását — bármily régi eredetű is — 3, illetve 6 százalékos kamattal felszámítás mellett fizetheti, pl. ha valakinek 800 P. adótartozása áll fenn, melynek fele az előző évből származik, ha nov. végéig teljes egészében befizeti, akkor csupán 24 pengő, ha pedig december hóban fizeti be, 48 pengő kamatot kell fizetnie, ha azonban nem fizeti be az egész tartozását, akkor késedelmi kamattal címén 91.50 P., végrehajtási díj címén 24 P.-t, összesen tehát 115.50 P.-t számítanak fel terhére a tőkertartozáson felül.

Kecskemét, 1931. évi november hó 18.

Városi adóhivatal.

**Fizessen elő a Kecskeméti Lapokra**

## A mosoly országa

Visszavágás

— Hallja, magának bámulatosan hosszú füle van.  
— Persze. Ha átráknám a maga fejére, rögtön készlen volna a számár ...

Elszólás

*Beteg:* Attól félek legjobban, doktor úr, hogy élve fognak eltemetni.  
*Orvos:* Attól ne féljen, barátom, amíg én kezelem ...

Bathit

— Hát maga hogyan került ismét fogházba?  
— A hitem miatt.  
— Ostobaság! Hogy mondhat ilyet?  
— Igenis, a hitem miatt. Azt hittem ugyanis, hogy a rendőr már eltávozott onnan ...

Kedélyes cukrászda

— Hallatlan! Abban a süteményben, amelyet itt vásároltam, egy legyet találtam mazsola helyett.  
— Semmiség az egész, asszonyom. Méltóságok a legyet visszahozni s azonnal kiserélik mazsolára ...

A telefonnál

*Férjhang:* Halló, te vagy az, szíveském?  
*Női hang:* Igen. És ott ki beszél?

Zoológia

— Nos fiacskám, mondj egy ritka állatot Ausztráliában. Tuds-e mondani?  
— Igenis, tanár úr. Az elefánt.  
— De hiszen az nem is ott él.  
— Éppen azért ritka állat Ausztráliában ...

Az engedelkeny festő

— Uram, ezért a képért egy gazdag amerikai már 2000 pengőt ígért.  
— Na, én ugyan nem adnék érte többet 50 pengőnél.  
— Tudja mit, legyen a magáé. Miért engedeljenek hazai remekeinket külföldre vándorolni? ...

A lelkiismeretes kertész

— Erösen borul az ég, úgy látszik, nagy eső lesz. Csak készen legyenek addigra a locsolással ...

Sietség

— Föltett szándékom, hogy megcsókolom magát, még mielőtt eltávoznám innen.  
— Azonnal hagyja el a házat! ...

Jellemzés

— Látod ott azt az embert?  
— Mi van vele?  
— Az úgy hazudik, hogy még az ellenkezője sem igaz annak, amit mond ...

Hála

— Uram, elgáztoltam az anyósát.  
— Mivel tartozom? ...

Színésznek egymás közt

— Képzeld, drágám, ma két fogat hullattam.  
— Na és hogy vagy?  
— Nagyon jól. Azt mondta az orvos, hogy estére már tudok játszani.  
— Még majd kiderül, hogy használt neked a foghúzás ...

Édes bosszú

— Igaz, hogy Oszkárnak adta a lánya kezét? Hiszen maga útálja ezt az embert.  
— Utálom is. Eppen ezért bosszúból tettem.  
— Hogy-hogy?  
— Tudnillik, a feleségem lesz az anyósa ...

A száraz Amerikában

— Tudományos kutatásaim alapján állítom, hogy a maláriának csak két orvossága van: a kinin és a viski.  
— És hol lehet azt kapni, professzor úr?  
— Mit? A kinint vagy a viskit?  
— Nem, a maláriát ...

## Közgazdaság

### Száz vagon külföldi alma behozatala

**Negyven vagon már Budapestre érkezett**

Fővárosi lapjainkat a napokban végigjárta a hír, hogy több fővárosi gyümölcskereskedő cég száz vagon erdélyi almát köfött le, amelyből negyven vagonnal már át is vett és Budapestre szállított.

A kereskedők azzal magyarázzák e nagy-horderejű lépésüket, hogy azért volt szükség ily nagymennyiségű alma behozatalára, merl észint az ideji nagy szárazság, de különösen a nagyfokú fergesség miatt olyan kismennyiségű az almakészletünk, hogy csak február—márciusig volna elegendő.

Ha ez való, már pedig a százvagonos lekötés bizonyítja az állítás valóságát, ez esetben mulasztás terhel bennünket, gyümölcstermelőket, mert ha a szárazság nem a mi hibánk is, de az alma fergessége legnagyobb részét a mi hanyagságunk következtében. Amit e téren védekezésül eddig elkövetünk, az alig több a semminél.

Gondozatlanul terebélyesednek el fáink, kuszán, sűrűn nőnek az ágai. Nem ritkítjuk s nem fiatalítjuk — ha már elérkezett az ideje — fáinkat. Nem tisztítjuk törzsüket, ágaitak a felrepedezett héj lekoparása által az alatta meghúzódó kártékony fergék, lélek ezreitől. És ami a fő: a fa téli permetezését majdnem kivétel nélkül elhanyagoljuk.

Pedig a téli védekezés és kezelés a tulajdonképpen sikeres védekezés és kezelés, mert a nyésnél és tisztogatásnál a lomb nem akadály, a kártévkök pedig mind a felrepedezett kéreg alatt vannak csaknem kivétel nélkül, hol könnyen hozzáférhetőek és sikeresen elpusztíthatók. A permetezéshez pedig feltétlenül biztos és határos szerek alkalmazhatunk, mert nem kell tartanunk attól, hogy a fa zöld lombjában kárt okozunk.

Sándor István tegnapi beszédében a korábbi figyelmét hívja fel e ránk néző döntő fontosságú kérdésre és megállapítja, hogy „az alföldi gyümölcs exportját megbénító fergeszedések kiirtására eddig egy fillért sem fordítottak”.

Sem mi termelők, sem egyesületeink, sem illetékes hatóságaink jelen s jövődoldogulásunk az egyik alapvető kérdésére nem fordítottunk kellő gondot.

Mivel pedig a veszély nemcsak szórványosan jelentkezik, hanem már nagyon is általánossá lett: termelőinknek, egyesületeinknek, hatóságoknak mind komolyan össze kell végre fogni az egyöntetű munkában a közös nagy cél elérésére, hogy a tél folyamán ne maradjon ki egyetlen gyümölcsfánk sem az alapos tisztogatás, ritkítás és gondos permetezés alól.

A leegyszerűbb és legelődravezetőbb eljárás módokról, a leginkább hatékony védekezősokról s azok mikénti alkalmazásáról e rovatunkban tájékoztatjuk majd olvasóinkat.

Nemes városunk tanácsát pedig kérjük, hogy e sürgős és nagy horderejű kérdés sikeres és alapos megoldását az egyöntetű eredmény-elérés céljából a leghatásosabb módon s ahol kell, még hatalmi szóval is elősegítse szíveskedjék.

rj.

**Gyümölcsfa**

a legjobb fajtáknak I. oszt. 70—140 fillér. II. oszt. 50 fill.

Szállítja:

**Pappfaiskola**

Nagykörösről. Luofenyő 2 m magas 2 pengő

Felfelős szerkesztő: Szabó Ambrus dr.  
Lapfelfelős és kiadó:  
az Első Kecskeméti Hírlapkiadó-és Nyomda-Részeménytársaság



# HIREK

1931 november 22. Vasárnap. Katholikus: D 26. Cecil VI. — Protestáns: D 25. Cecil. — Izraelita: 5692 Kiszlev 12. — Nap kel 7 óra 13 percek, nyugszik 4 óra 18 percek. — Hold kel 2 óra 14 percek, nyugszik 1 óra 11 percek.

1931 november 23. Hétfő. Katholikus: Kelemen p. st. — Protestáns: Klementin. — Izraelita: 5692 Kiszlev 13. — Nap kel 7 óra 15 percek, nyugszik 4 óra 17 percek. — Hold kel 3 óra 01 percek, nyugszik 5 óra 19 percek.

**A Meteorológiai Intézet jelentése délután 1 órakor:**  
Eros éjjeli lehűlés, kelet, délkeleti szél, az Alföld déli-keleti részében esetleg kisebb lecsapódások, nappal eső, éjjel hó.

**A Gyógyeztetárk közlő november hónapban** Bács Béla (Mezei-utca), Csorba János (Gáspár-András-utca) és Farkas Ignác (Szabadság-tér) gyógyeztetára tartójszakai ügyeletes szolgálatot.

## Társadalmi naptár

**Nov. 21.** A Kath. Egyet. elnökválasztó közgyűlése délután 5 órakor.

**Nov. 22.** Aigner Gusztáv igazgató előadása a Gazdasági Egyesületben délután fél 11 órakor. — Az Iparos MANSZ kultúrdeputánja az Iparos Otthonban délután 5 órakor. — A kegyesrendi gimnázium Czuczai Szent József-álméje az intézet tornatermében délután 5 órakor. — Tótféssy Zoltán előadása a Tisza István-kollégium dísztermében d. u. 5 órakor.

**Nov. 23.** A Hétfői Kör összejövetele a Prot. Egyesületben délután fél 6 órakor. — Lécumi előadás a r. kath. egyháztanárs termében délután 6 órakor. — Az Ügyvédségi bizottság kecskeméti osztályának értekezlete a Kaszinóban este egyenved 9 órakor. —

**Nov. 26.** Winkler János előadása és baromfitenyésztési film bemutatása a moziban délután 2 órakor. —

**Nov. 28.** A népművelési bizottság az Anya- és Csecsemővédő Intézet vetített képi előadása a moziban délután 3 órakor.

**Dec. 5.** A Prot. Asszonykör teastje a Prot. Egyesületben.

**Dec. 11.** A MANSZ irodalmi délutánja a város háza közgyűlési termében délután 5 órakor.

**Dec. 13-14.** Prot. karácsonyi vásár a Tisza István-kollégiumban.

— **A Hétfői Körben** f. hó 23-án *ifj. Szabó Aladár* dr. a kiváló egyháztörténész tart előadást — „Zvingli lelki öröksége” címmel. Az előadás pontos pontban fél hat órakor kezdődik, a tagok pontos megjelenését kéri a vezetőség.

— **A vasárnapi 11 órási misén a nagytombornai Oláh Béláné és Kovács Lászlóné** énekelnek. Szügyi: „Fohász” e. énekét és az „Agnus Dei”-t éneklő Oláh Béláné — Senger Gusztáv: „Ave Maria” és Koudela Géza dr.: „Magyar Miatyánk” e. egyházi énekeket előadja Kovács Lászlóné, orgonán játszik Póta Aladár, hegedűn kísérő Kepler Róza.

— **Sándor István képviselőházi beszéde** a nép megjelölésének és munkája eredménye biztosításának kérdéseit tette szóvá. A beszédet, amelyért Sándor Istvánt nemcsak a képviselők, hanem az ország minden részéből is számosan üdvözölték, keddi számunkban gyorsított feljegyzések alapján teljes egészében fogadjuk közölni.

— **A nyugdíjak revíziója** Vargha Imre pénzügyi államtitkár mai kijelentése szerint legkorábban január első felétől valótható meg.

— **Eljegyzés.** Hantos Sárít (Budapest) eljegyezte Szilágyi István. (Mindem külön értesítés helyett).

— **Menyasszonyi koszorúk és fátylak** gyönyörű választékban Fodornál, Nagykőrösi-utca 2. 3455

— **A magyar ifjúság jövendője.** Tótféssy Zoltán, a KIE nemzeti titkára f. hó 22-én vasárnap délután 5 órakor „A magyar ifjúság jövendője” címmel vetített képi előadást tart a Tisza István-kollégium dísztermében. Belpén díjtalan, a 10 filléres műsor megváltása kötelező.

— **Legújabb magyar sláger gramofonlemezek** (25 cm) 2.90 pengőért kaphatók Mezeinél, Baththy-utca 19. 4356

— **A második lieumi előadás szónoka** Strommer Viktor dr. benécs igazgató. Hétfőn délután 6 órakor rendezi meg a Szivárga második lieumi előadását az rk. egyház dísztermében. Ez alkalommal Strommer Viktor dr. benécs főiskolai igazgató „Keresztény életmórá és a magyar jövő” címmel tart előadást.

— **A Kath. Egyet. elnökválasztó közgyűlése.** A Kath. Egyet. f. hó 21-én, szombaton délután 5 órakor az egyet. székházában elnökválasztó közgyűlést tart, amelyre a tárgy rendkívüli fontosságára való tekintettel a tagok szíves megjelenését kéri. **Elnökség.**

— **Az Országos Ügyvédszövetség kecskeméti osztálya** f. hó 23-án, hétfőn este háromnegyed 9 órakor a Kecskeméti Kaszinóban értekezletet tart. Tárgy: **Fritz Miklós dr.** előadása az illetékfelemlési rendeletről és **Szabó József dr.** előadása a hitelügyi rendelettel szabályozott kamatkérdésről.

— **Eljegyzés.** Kohn Rózi és König Sándor (Zágráb) jegyesek.

— **Vetített képi ismeretterjesztő előadások.** A népművelési bizottság az Anya- és Csecsemővédő Intézet november 28-án, szombaton kezdi meg téli vetített képi előadásainak sorozatát a moziban. Három film kerül bemutatásra s lesznek énekszámok és szavaltatok is. Belpén díj nincs, önkéntes adományokat köszönettel fogadj a rendezőség.

— **Az Iparos MANSZ** november 22-én, vasárnap d. u. 5 órakor az Iparos Otthon dísztermében kultúrdepután rendez a következő műsorral: 1. Üdvözlő beszédet mond Székely János titkár. 2. A Kath. Egyházi Énekkar énekszáma Póta Aladár főkantort karnagy vezetésével. 3. Ünnepi beszédet mond Sándor István országgyűlési képviselő. 4. Wind Gyuláné énekszáma Kalmár Akos zongorakísérettel. 5. Szaval Bódogos Etelka. 6. A Kath. Egyházi Énekkar befejező énekszáma Póta Aladár főkantort, karnagy vezetésével. A műsor ára 50 fillér.

— **A belsőháallsági KIE-csoport** f. hó 22-én, vasárnap délután 2 órakor az iskolánál műsoros délutánt rendez változatos, érdekes műsorral. Minden érdeklődőt meghív az egyesület vezetősége. Műsormegváltás 20 fillér.

— **Baromfitenyésztési film** bemutatása Kecskeméten. A földművelésügyi minisztérium tanulságos, szemléltető baromfitenyésztési filmje f. hó 26-án, csütörtökön bemutatásra kerül Kecskeméten a városi mozgóképházban. A filmet Winkler János, a Baromfitenyésztők Egyesületének főtitkára előadással kíséri. Az előadás délután 2 órakor kezdődik, a belpén díjtalan.

— **A Magyar Róna** novemberi száma vezető helyen a Duna-Tiszaközli Mezőgazdasági Kamara rövidesen megjelenő termelési programjáról tájékoztat. Kimerítő beszámolóit közöl a lap a kamarának igazgatóválasztmányi, hitelügyi és növénytermelési értekezleteiről, valamint a november 9-én megtartott közgyűléséről, az újonnan alakított bizottságok teljes névsorával. Hasznos közleményeket tartalmaznak a Növénytermelés, Allattenyésztés, Közgazdaság, Gazdasszony, Szövetkezes, Törvények — rendeletek, Kínálat és kereslet, a lap megszokott állandó rovatai.

— **Szekér Dalma dr.,** a fog- és szájbetegségek szakorvosa, a csecsemő- és gyermekgyógyászati tankönyv szerzője és az **összes orvostudományok tudora,** rendel Nagykőrösi-utca 35/a. szám alatt bármiféle betegségben szenvedőknek délelőtt 8—11 és délután fél 3—5 óráig. — Fájdalom nélküli foghúzás, arany-, amalgám- és porcellán tömések, fogpótlás, arany hidak, porcellán fogszorok, kaucsuk szájpaddal nélküli is, legújabb módszer szerint, legfinomabb anyagból, művészi kivitelben. Mozgó fogak megszinezése, gyulladáss, beteg foghús gyógyítása, kipróbált és jól bevált **sajót tartalmazó módszerrel.** — **Vérvizsgálatok, quarefénykezelés.** 2974

## Sertéshús árleszállítás

1.40 pengőért karaj, comb kg-ként. Marhahús 80 fillér. Birka 1 pengő. Borjúhús 1.20, 1.40 és 1.80 pengő. Vegyes kolbász 1.40 pengő. — Kapható Városmarty-utca 6. sz. (Szappanos-ház) és a hűs-piacon Kara Lászlónál. 3475

— **Epe- és májbetegségek**nél, epekő és sárgaság esetében a természetes „**Ferene József**” keserűvizet a hasi szervek működését élelkebb tevékenységre serkenti. Klinikai tapasztalatok igazolják, hogy az otthoni ivókúra különösen hatásos, ha a **Ferene József** vizet kevés forró vízzel keverve, reggel égyóra felé isszuk. A **Ferene József** keserűvizet gyógyszerháztárakban, drogériákban és kúszertüzetekben kapható

— **Eladó 3 vagon friss akácfa,** 10—30 cm vastag, szárszáma, szolopra, karóra, tűzélőre alkalmas. Végli László dr., Gáspár András-utca 5. 2472

— **Újbold bezonyította a Héjjas-harinsyaház,** hogy mindenkor vevői érdekét tartja szem előtt, mert árait több gyárral karöltve, a mai hétfő viszonyokara való tekintettel, ismét lényegesen leszállította. 3466

— **A világhírű pécsi béltel borkesztyű 6.50 P-től, női kötöttkabát 6. — P-től, oroszka 4.80 P-től és az összes téli árak a megszokott olcsó árban kaphatók a Héjjas-harinsyaházban, Nagykőrösi-utca 10. (ecetgyár-ház). 3466**

— **Hőmérőskélet.** A Mezőgazdasági Szakiskola jelentése szerint az elmúlt 24 órában a hőmérőskélet maximuma árnyékban +7.3 C°, minimuma +1.7 C°, reggel 7 órakor borult, hűvös idő, talaj +1.1 C°, léghő +2.1 C°.

— **Férfitelnek, valódi Joss (oroszlánvédejű) gyártmányúak, 20 százalékkal olcsóbbak, mint bárhol.** Fodor, Nagykőrösi-utca 2. 3455

— **Felhívás.** Felhívom a t. házvasárló közönség figyelmét, hogy a vétélár fizetésénél a kérményesprési díjat is rendezzék, annál is inkább, mert nem fizetés esetén az esetleges hátralek is az új tulajdonos terhel. **Bathory István kéményseprőmester.** 3473

— **Tolvaj a törvényeseknek.** Tegnap délelőtt a törvényesek földszinti folyosójáról elloptak egy Mészáros István névtáblájú kerékpárt. A rendőrség nyomozást indított a tolvaj kézrekerítésére.

— **Már most megkezdem nagy rakttarra való tekintettel leszállított árakkal a karácsonyi vásárt.** Fodor, Nagykőrösi-utca 2. 3455

— **KIVÁLÓ JÓ PETROLÉUM — FOLYTONÉG — FŰTŐKÁLYHÁK**

Csekély fogyasztás, olcsó fűtés, kellemes meleg! Kérjen bővebb ismertetőt! 3460

— **UNGÁR LÁSZLÓ**

GYÁRI KÉPVISELETI IRODA Budapest, VII., Damjanich-utca 26/B. Utanvételes szállítás! Részletfizetés nincs, tehát alacsony árak!

— **Eladó ház.** A Beresényi-utca 6. szám alatti ház szabadkézből eladó. Értekezni lehet ugyanott.

— **Pékség** a III., Tompa M.-u. 7. szám alatt kiadó, esetleg a ház eladó. Erdeklődni lehet ugyanott a tulajdonosnál. 3463

— **Eladó szőlő.** Széchenyi-város 14. szám alatt (Schwartz-kút mellett) *egy és fél hold szőlő,* három helyiségből álló lakóépülettel *eladó.* Értekezni lehet Nagykőrösi-utca 26. sz. 775

— **Feleseművelésre** kiadó 11 és háromnegyed hold gyümölcsös szőlő. Dunszt Ferenc, Széchenyi-tér. 5. sz. 3462

— **Eladó vagy kiadó ház.** Csáky-utca 4. sz. alatti ház 3 szobás lakással, nagy udvarral, gazdálkodás céljára is kiválóan alkalmas, *azonna!* vagy november elsőjére kiadó vagy eladó. — Érdeklődni lehet este a mozi pénztárnánál. 615



*Megmutattuk.....*

— **hogy a rádióköz igényeit ki lehet elégíteni: bizonyíték erre az 5 lámpás 7050-es és a 2 lámpás 7029-es Orion hangszóró rádió.**

A összes iskolákban használatos

Írórajz- és tanszerek

kaphatók a Kultura könyv- és papírkereskedésben. Kálvin-ter 2 szám alatt — Az új postapalotával szemben.

## FIGYELENI!

Mindenkinek saját érdeke, aki

tollat, bőrt és gyapjút

akar értékesíteni.

megy felkeresse Mezei-ú. 3 sz. alatti üzletemet, ahol meggyőződhet legmagasabb napi ázaimról 2659

MOLNÁR IMRE

Katona József-ter 2. szám alatt levő házamban ráépítés folytán öt, egyenként 3 utcai szobás és három, egyenként három udvari szobás elsőemléti, továbbá három, egyenként 3 udvari szobás földszinti lakás 1932. évi augusztus 1-re bérbeadandó. Érdeklődők szives tudomására hozom, hogy 4. utca, valamint 2 szobás lakás építetése is számbaisha jöhet és hogy bérzszerződést három évnél rövidebb időre nem köthetnek. Megkeresések november 30-ig Verderber Ádám úrhoz Szeged. Feketes-utca 15. címzések. 3465

Eladó jó házőrző kutya. Kiadó lakás Talfaják köz 16. szám alatt. Értekezni lehet Vaesi-utca 20. szám alatt. 728

Haszonbérbe kiadó 25 kat. holdas, szántó, szőlő és gyümölcsösből álló birtok. Azonnal átvehető. Érdeklődni lehet Mátyási-utca 9. sz. alatt. 3470

Eladó Csongrádi-utca 7. számú új sarkházak. 3000 pengő évi jövedelemmel. 3318

Eladó szőlőbirtokok. A város közpönjától 8-9 kilométernyire 10 holdas és 7 holdas elsőrendű szőlőbirtok kitünő épületekkel, műút mellett. Birtve vasútállomás közelében eladó. Felvilágosítást ad dr. Markó ügyvédék irodájában. Rákóczi-út 8. 3355

Eladó a Kelő Mihály-féle ingatlanból 17 hold 491 négyszögöl, melyből 2 és fél hold szőlő, a többi szántó. A halloszók megallolt is és az izsáki mőtől egy kilométer távolságra fekszik. Feltételek megtudhatók Sándor József dr. ügyvéd Nagykőrösi-utca 18. szám alatti irodájában. 3375

Kiadó azonnal esinosan bútorozott különbejáratú szoba V. Vak Bottyán-utca 10-12. szám alatt. 3394

Kiadó a Jókai-utca 6. szám alatti 6 szoba, előszoba, fürdőszoba, parkettás lakásom. 300 hl pincével azonnalra, avagy későbbi időre. Tóth István gyógyszerész. 3421

Eladó Úrréten a Lestár-féle 33 hold prima-minőségű homokföld. Eladási feltételek Donáth József dr. ügyvédi irodájában. Rákóczi-út 4. szám, I. em. 3426

Dívatlapok, folyóiratok, bel- és külföldi vasúti menetrendek, szépirodalmi, vallásos, tudományos és szakkönyvek állandóan rakliron vagy rendelésre leggyorsabban szállít — a KULTURA könyv- és papírkereskedés. Telefonrendelésnél kérje a 66-ot. 3163

Eladó egy jókarban levő nagy Meidinger-kályha Rákóczi-út 40. szám alatt. 642

Allást keres egy megbízható fiatalember, aki perfekt beszél németül és románul. Házmesteri, éjjeli portási és szolgai teendőkben járatos. Címet a kiadóhivatalba kér. 726

Kiadó üzlethelyiségek. A ref. egyháznak a Kéteplom-közön 2 üzlethelyisége kiadó. Érdeklődni lehet a ref. egyház pénztári hivatalában. 2973

Kétszobás parkettás utcai lakás mellékkeliségekkel azonnal kiadó Fráter-utca 2. szám alatt. 772

Budai műút mellett 45 magyar hold jó szántó-föld, tanyaépületekkel, kedvező fizetési feltételekkel, részletekben is eladó. Azonnal átvehető. Értekezés Munkácsy-utca 3. sz. a. 3438

Eladó 7 és fél hold föld műút mellett, továbbá 22 hold és 108 hold föld. Értekezés Kardos Ferenc dr. ügyvédnél. 3452

Potom árért csak Hajós Hománál lehet előrajzoltatni és himeztetni. Hímzés házának is készletek. Kéteplom-köz. 3451

Eladó részvények, 20 drb Faiskola és Magtermelő Rt., 20 drb Kecskeméti Takarékpénztár Egyesület, 5 drb Kecskeméti Kereskedelmi Iparintézet és Népbank, 1 drb Hangya jubileumi értékpénz, 60 drb Első Kecskeméti Hirlapkiadó és Nyomda-Rt. és a Magyar Köztisztviselők Fogyasztási, Termelő és Értékesítő Szövetkezet 2 üzletrészjegye eladó. Írásbeli ajánlatokat Szabó Pál dr. ügyvéd, B. Széchenyi-utca 9. sz. alatti irodájába lehet beadni f. hó 24-ig. 3454

Eladó egy jóforgalmú élelmiszer- és gyümölcsösbőrd. Biztos megérhető. Értekezni lehet Székelyné, Kóhid-utca 14. sz. a. 3439

Árverési hirdetés. Kecskemét th. város zálogházában az 1931. évi április hó 1-16-1931. évi június hó 30-ig elzáróított 3630, számlát 7464, számg terjedő arany-, ezüst- és ékszer-tárgyak, valamint az 5201, számlát 11.441, számg terjedő ruhá-, tollneműek s egyéb ingó tárgyak, ha 1931. évi november hó 18-ig nem rendeztetnek, f. évi november hó 23-án és folytatódatosan nyilvánosan elővereztetnek, melyre a venni szándékozók a városi zálogház helyiségébe ezennel meghívotnak. A fenti határidőn túli hosszabbításokért az intézet semminemű felelősséget nem vállal. Az árverés kezdete délelőtt 8 óraker. Az árverésre kerülő ékszer-tárgyak árverése f. évi november hó 23-án reggel 8 óraker kezdődik és tart folytatódatosan addig, amig az árverésre kijelölt összes ékszer-tárgyak árverése meg nem történt. Az ékszerárverés befejeződését követő napon reggel 8 óraker kezdődik a vegyes ingók árverése. Kecskemét, 1931 október 29-én. A városi zálogház. 722

Eladó föld. Felsőszentkirályon 10 hold jónőségű barna homokföld egy hold jó börtérmetű szőlővel eladó. Értekezni lehet Muraközy Lászlóval I. Szük-utca 4. sz. alatt. 727

Eladó V. Liliom-utca 11. sz. alatti ház és a Rákóczi-városban 600 négyszögöl szőlő. Értekezni lehet V. Liliom-utca 11. sz. a. 766

Eladó Kisfában, néhai Csendes Sándorné hagyatékából 5 és fél hold kaszáló. Értekezni lehet Poór Sándornál, Kisfái 158. sz. 768

Megvételre keresek melegágyi rámkát. V. Vak Bottyán-utca 30. Ugyanott egy kis Meidinger-kályha eladó. 769

6 holdnyi szőlő és föld — kunyhóval — Beretvás-megállóval eladó. Kítőnő és takaros birtok, fajgyümölcsfákkal. Kétepl. László dr., OFB engedélyes, Gáspár András-utca 5. 3215

A ref. egyház tulajdonát képező Tatal-térl bérház sarok üzlethelyisége kiadó. Érdeklődni lehet a ref. egyház pénztári hivatalában. 2971

Eladó ház. IV. Budai-utca 19. sz. alatti többrendű lakással bíró ház eladó. Értekezni lehet IV. Budai-utca 14. sz. alatt. 3311

Sütőipari berendezés, fehér Berkel-mérleg és Wertheim-székreny eladó Jókai-utca 42. szám alatt. Elsőrendű rízlaborok eladók. 3313

Eladó a Fűzfás-közön 1 hold 1314 négyszögöl szőlő, melyből fél holdnyi hereföld, esetleg külön is. Értekezni lehet III. Kölesey-utca 17. szám alatt. 3336

Eladó ház. Erkel-utca 3. számú ház, 4 rendű lakás mellékkeliségekkel, pince stb., eladó. Értekezni lehet a Bánk bán-utcai darálómalomban. 3335

## Hirdetés

I. A városi erdőgazdaság a fatermelési munkákat általában az alábbi feltételek mellett végzi.

Tűzfia őrmelete után 40 fill. gazdasági mefai őrmelete után 40 fillér készpénzben. A tuskó (ufa), a rózsé harmados (egyharmada a termelő). A város része az erdei rakodóra szállítandó. A termelő részt a város erdőgazdasága nem váltja meg készpénzben. Jelentkezni az egyes erdőgazdaságoknál lehet.

II. A városi munkanélküliek és ínségmunkásokra való tekintettel a nagynyír, bugae, alsó-, felsőoldali és szentlőrincnyagyerdi vágásokat az erdőgazdaság oly módon terelni ki, hogy a tűzfia őrmelete után 50 fillér, a gazdasági fa őrmelete után 50 fillér termelési költséget fizet készpénzben. A tuskó- és rózsé-feldolgozást a tűzfia termelése után fogja a szokásos feltételek mellett kiadni. A termelő munkások tehát a tuskót és rózsét nem dolgozzák fel a tűzfia termelési ideje alatt.

A bugaci és nagynyír termeléshez az ínségmunkára jelentkeztettek 1931. november 21-ig, a szentlőrincnyagyerdi termeléshez 1931. december 5-ig jelentkeztetnek a városi erdőhivatalnál.

A munkába állítás Bugacon és Nagynyírben 1931. november 23-án, a szentlőrincnyagyerdben 1931. december 9-én történik meg.

A munkába állítás csoportonként történik. Egy csoport legalább négy emberből kell hogy álljon. A munkára való jelentkezés már csoportba tömörítve történjen. Utólagos és egyes jelentkezéseket csak úgy fogadjat fel az erdőhivatal, ha csoportosan, vagy meghatározott csoportba való belépés mellett jelentkezik az illető. A négyemberes csoport szerszámszükséglete 1 keresztvágófűrész, 4 halta, illetve fejsze. Keresztvágófűrész, amennyiben a csoportnak nincsen, az erdőgazdaság ad, azonban a csoport köteles azt jókarban tartani és a munka befejeztével jókarban visszaadni. Elvesztés vagy eltérés esetén a keresztvágófűrész árát a csoport kerestetőből levonják. A szükséglet a jelentkezők bejelentendők.

Fejrszről, baltáról, kis kézfűrészről, részéről a munkások maguk tartoznak gondoskodni.

A munkások az általános termelési feltételeknek tartoznak magukat alávetni és a munkahelyen ezen feltételek tudomásul vételét aláírásukkal igazolni. Ezt az erdőgazdaság vezetője fogja tudomásukra adni és velük aláírati. Az általános feltételek a városi erdőhivatalnál is megtalálhatók.

A munkások az erdőben saját magok által készített favágó-kunyhókban helyezkedhetnek el, a kunyhó készítéséhez és felkoviché részére szükséges szalmát az erdőgazdaság ingyen beszájta rendelkezésükre. A kunyhó faanyagát a termelők befejezték feldolgozandó tűzfiaira.

A városi erdőgazdaság a kimenetelhez esetleg szükséges vasúti jegy árát és a rászorultaknak egyéni elecségszükségletre 6 kg. kenyér és 1 és fél kg. szalonna árát előzetesen természetben, oly módon, hogy a vasúti jegy árát és az élelem felét az első heti kerestetőből, az élelem másik felét a második heti kerestetőből fogja levonni. A szükséglet a jelentkezők bejelentendők az erdőhivatalnál. Kétszínű elölget munkateltjesítésem nélkül az erdőgazdaság semmiféle munkát között nem ad ki. Az első heti elecséget a munkahelyen levő legközelebbi erdőri laknál napi 1 kg. kenyér- és negyed kg. szalonnadagokban naponta szolgáltatják ki.

A teljesített munka 80 százaléka erejéig az erdőgazdaság hetenként készpénzleleget ad. A fizetés vasárnap délelőtt az erdőhivatalnál fog megtörténni. Azoknak a munkásoknak a kerestetőt, kik az erdőből vasárnapra nem jönnek be, az erdőhivatal vasárnap a munka helyére küldi ki, ha ezt a fizetés összeállításánál — pénteki napon — az erdőgazdaság vezetőjének bejelentik.

A teljes fizetés és leszámolás a munka rendes szabályszerű befejeztelével és az átvétel megtörténte után fog eszközöltetni.

Az erdőhivatal csak a munkába állítható létszám erejéig fogadja el a jelentkeztet. Kecskemét, 1931. november 16-án.

Az erdőhivatal vezetője

Kerner Ede

városi erdőmérnök.

762

Eladók használt ajtók és ablakok olcsón. VII. Ilona-utca 8. szám. 3437